



**LAS PALABRAS  
QUE NACERÁN  
ESTE 2014**

EN OCTUBRE DE ESTE AÑO VERÁ LA LUZ LA 23ª EDICIÓN DEL  
**DICCIONARIO**  
DE LA



**REAL ACADEMIA ESPAÑOLA**

ASÍ FUNCIONA LA INSTITUCIÓN ESPAÑOLA,  
QUE CELEBRA SU TERCER CENTENARIO



“ REVISÉ MI AUDICIÓN  
EN GAES PORQUE ME LO  
RECOMENDÓ UN AMIGO.

Y YO SE LO RECOMIENDO  
A TODO EL MUNDO.”

Todos necesitamos una correcta audición para disfrutar de la mejor calidad de vida. En GAES ponemos a su disposición más de 500 centros, con las más avanzadas soluciones auditivas y un servicio profesional y personalizado. Todo ello con los mejores precios y condiciones económicas.

Y DE REGALO, LA GUÍA DE LA AUDICIÓN.



**GAES**

Centros Auditivos

**902 026 024**

Llame y solicite su revisión  
auditiva gratuita.

[www.gaes.es](http://www.gaes.es)

[facebook.com/GAESCentrosAuditivos](https://facebook.com/GAESCentrosAuditivos)



Premio otorgado a GAES.  
Metodología: 180 test Mystery  
Shopper Gestur XXXI y 2.000  
entrevistas online TNS (05/13 a  
07/13) [www.liderenservicio.com](http://www.liderenservicio.com)





**Entrevista** 18

La fortuna de vivir otras vidas

Una reveladora conversación sin nostalgia con una de las actrices icónicas del cine internacional, protagonista de algunas de las más importantes películas del cine europeo. Claudia Cardinale sigue siendo una mujer hermosa.



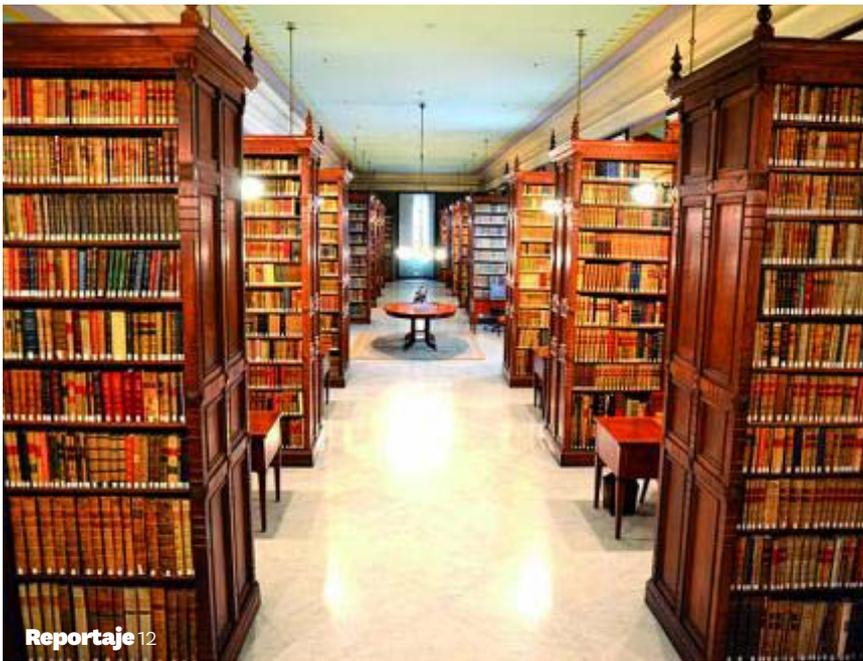
Cuando no todo es aire puro

**EL NÚMERO** de personas que ve en la vuelta al campo una solución a la crisis económica y moral que arrasa la sociedad, especialmente la urbana, aumenta de forma exponencial.



**Director** Arsenio Escolar  
**Vicedirectora** Virginia Pérez Alonso  
**El mensual** es una publicación elaborada por el departamento de Publicaciones no Diarias de *20 minutos*.  
**Dirección** Josán Contreras  
**Diseño** David Velasco  
**Coordinadores** Pilar Sanz y Ángel Petricca  
**Maquetación** Laura R. Medina  
**Corrección** Sonia Gómez

**EDITA** MULTIPRENSA Y MÁS S.L.  
**Presidente** Bernt Olufsen  
**Vicepresidente** Eduardo Díez-Hochleitner  
**CEO** Juan Balcázar  
**Publicidad** Hortensia Fuentes (directora general)  
**Operaciones** Héctor María Benito  
**Producción y Logística**: Francisco F. Perea  
**Marketing**: Alfonso Pérez  
**TI** Juanjo Alonso  
**Administración** Luis Oñate  
**Recursos Humanos** José Alcántara  
**Imprime** Rotocayfo (Impresia Ibérica)  
*20 minutos*. Condesa de Venadito, 1. 28027 Madrid. Teléfono: 902 20 00 20  
Depósito Legal: M-14348-2012



**Reportaje** 12

**NUEVAS PALABRAS PARA 2014**

La Real Academia Española celebra el próximo octubre su 300 cumpleaños. Y lo hace sacando al mercado la 23.ª edición del *Diccionario de la lengua española*. Nuevas palabras para un nuevo siglo.



**Reportaje** 22

Espectadores en acción

Vecinos que gestionan cines cerrados, nuevas salas independientes, locales de copas que programan películas... No todo está perdido para el séptimo arte.

Secciones

8 > **EMERGENTES** **La compañía**  
**La Tristura** cumple diez años en el escenario. Itsaso, Celso y Violeta nos lo cuentan.

10 > **TECNOLOGÍA** Si se desea ahorrar en la factura de la luz, puede comenzar por sustituir las bombillas tradicionales por **bombillas LED**, de mucho menor consumo.



11 > **CURIOSA HISTORIA** Quanh Parker fue un **hombre de dos mundos**, hijo de un jefe indio y una cautiva blanca.

36 > **VIAJES** Un recorrido por las últimas tendencias viajeras aprovechando que se celebra **Fitur**, la feria del turismo.

38 > **GASTRONOMÍA** Para celebrar adecuadamente el 14 de febrero, prueba estos **ingredientes para seducir** que te presentamos.

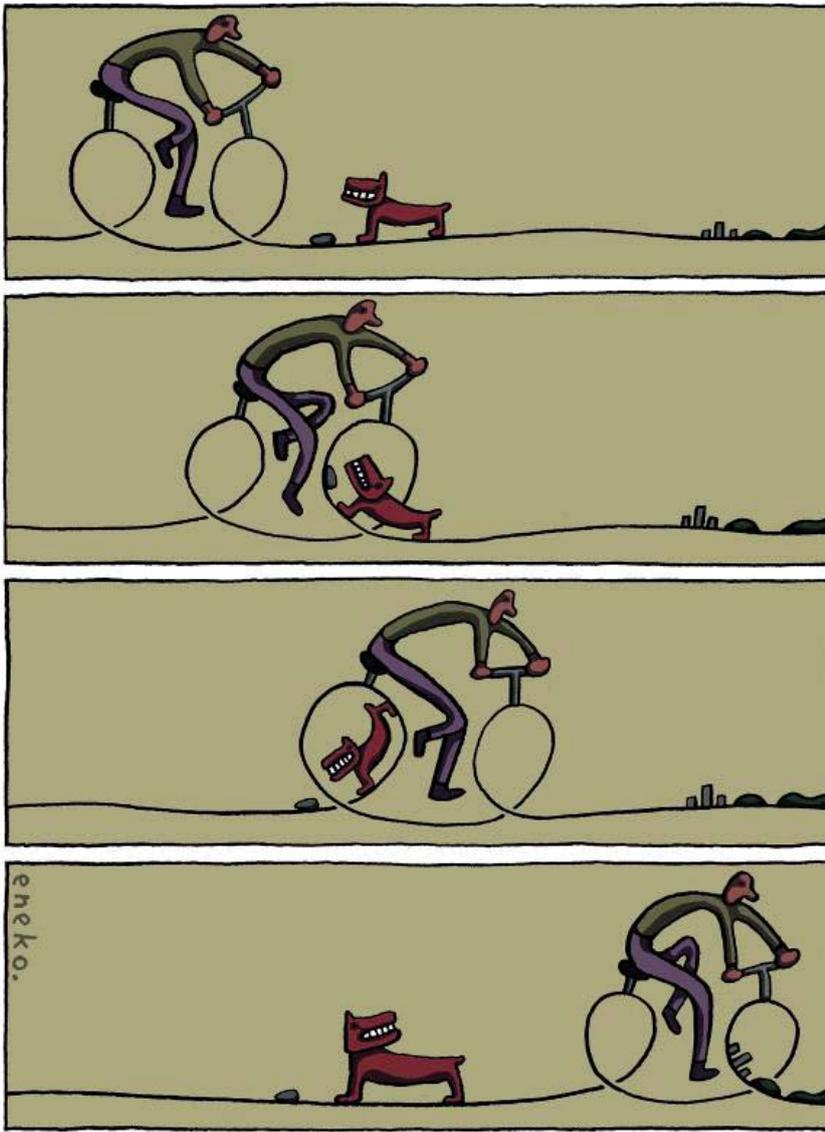
39 > **RELACIONES PERSONALES** ¿Cómo superar una **infidelidad** en pareja? De entrada, lee esta sección.

40 > **DECORACIÓN** Consejos prácticos para montar el **dormitorio del niño...** Y para ayudar a crecer a los peques de la casa.

41 > **AGENDA** Todo lo que **no te puedes perder** durante el próximo mes.

42 > **LA PREGUNTA DEL MILLÓN** Lectores y usuarios contestan, un mes más, a nuestra pregunta imposible: **¿A qué personaje histórico traerías al presente?**





## los lectores de **el mensual**

Escríbenos. Manda tus opiniones sobre este número y sugerencias sobre lo que te gustaría ver publicado en los próximos a: **elmensual@20minutos.es** o déjanoslas en nuestra cuenta de Twitter: **@20melmensual**



### **Los secretos de las nubes**

¿Qué hacer? Un cielo de bombillas luminosas dilapida el tiempo libre. Solo mirar al firmamento, y sus farolillos nos desliza a un mundo de imaginación sin límites. ENVIADO POR **ÁNGEL GLASA**

**LAS NUBES QUE GENERAN** los *chemtrails* sí que son exuberantes. Lo malo es que están llenas de metales y químicos. ENVIADO POR **ALEJOGONZA71**

**LA MAGIA DE LA NATURALEZA** cuando las nubes parece que forman dibujos, cuando andas y parece que te van acompañando en el paseo... Son bonitas las nubes. ENVIADO POR **LALUZPRODIGIOSA**.

**AH, SÍ, ESTO LO HACE** mucho la oposición, supervisando nubes; si no, no tiene explicación, con todo lo que está pasando: un supermentiroso en el poder y no hace nada para evitarlo. PPSOE, nunca más. ENVIADO POR **AMIGO1**

### **Una democracia en absoluto estado de coma**

Para que las clases dirigentes nos respeten es necesario que nos teman, de un modo u otro. Esto es especialmente cierto en España, que nos ha faltado sacar la guillotina y se nota. El problema es que solamente se puede temer a

hombres libres que se comportan como tales, como ciudadanos, no se puede temer a los que votan con fidelidad perruna y sectaria siempre a los mismos. Esos son solo siervos, vasallos. Por desgracia es lo que aún somos, aunque indicios hay de que, muy lentamente, vamos despertando. ENVIADO POR **ATHEOS**

**HAY QUE PODER** elegir a los políticos directamente y no al partido y que este nos imponga al político. ENVIADO POR **MARAÑA**

**ESTA DEMOCRACIA NO** está en coma, está herida de muerte, en estado muy, muy, muy grave, y el paciente no tiene visos de mejorar sino todo lo contrario; pierde mucha sangre y está en estado crítico, irremediabilmente se teme lo peor. ENVIADO POR **GRANCANARIO**

**NUNCA HEMOS TENIDO** una auténtica democracia. Se han blindado los dos partidos mayoritarios para repartirse el poder, ocupando los puestos claves en bancos, multinacionales, cajas, ONG, juzgados... ENVIADO POR **GEDILIA**

### **Entrevista con Santiago Posteguillo: «Seguimos sin aprender de la vida»**

Un día, con unos 17 años, aburrída de leer siempre lo mismo, pillé *Africanus*. Pensaba que no me iba a gustar y, sorpresa, ¡me encantó! Ahora me encanta la novela histórica. ENVIADO POR **PARENELMUNDO**

**LOS LIBROS DE HISTORIA** están escritos por los vencedores y son textos interesados. Estaremos condenados a repetir la historia porque lo que nos han contado es, en parte, una mentira. ENVIADO POR **IDIOCRACIA**

**TRAJANO INICIÓ** el primer programa de educación generalizada del mundo. Pensó: si los patricios, los mejores, no se reproducen, eduquemos a las masas. No funcionó. La marea era inevitable. La caja de pandora estaba abierta. Solo quedaba el inevitable camino hacia el final. ENVIADO POR **NATRÓN94**

### **Serbia no es país para viejos**

Estos países van para adelante y nosotros para atrás en todo, economía, leyes, mentalidad, derechos, nacionalismos... ¿A alguien le suena lo que pasó en los noventa por aquella zona? No digo que aquí vaya a pasar lo mismo, pero la España de ahora se empieza a parecer bastante a esos países en los noventa. ENVIADO POR **SHINUE**

**ESTÁ CLARO** por qué los países del Este no atraen a los no europeos: vivir es muy caro, pero los sueldos muy, muy bajos. ENVIADO POR **AMOLAVIDA64**

### **Vida sana: las mejores intenciones para 2014**

Yo creo que la ilusión de millones de ciudadanos para este 2014 es encontrar trabajo, porque sin dinero, pocos caprichitos de estos que nos recomiendan de buena vida te puedes pagar... ENVIADO POR **MARTES13**

**EL SENTIDO COMÚN** es el que marcará qué tenemos que hacer a la hora comer, además de tener claro qué podemos y no podemos comer. Solo eso, sentido común. ENVIADO POR **FOCAPEPE**

# POR FAVOR RESPONDA ESTE CUESTIONARIO TACHANDO LA RESPUESTA CORRECTA:

- ¿Vives en una **Comunidad de Propietarios**?  SI  NO
- ¿**Estás harto de pagar energía sin saber si podrías tener una mejor opción**?  SI  NO
- ¿Si te interesa **Ahorrar Energía en tu Comunidad de Propietarios, Empresa u Hogar** sin costes?  SI  NO

Si has contestado SI, a TODAS, las respuestas ...

TE INTERESA CONOCERNOS

## ENERGIO GLOBAL SERVICES

- ✓ ESTUDIO Y CAMBIO GRATUITO DE COMPAÑÍA DE LUZ.
- ✓ SOMOS AGENTES DE 16 COMPAÑÍAS.
- ✓ VENTA Y ALQUILER (SIN AVALES\*) DE:
  - Iluminación LED de interior y exterior.
  - Sistema Anti Energía Reactiva.
  - Domótica (Detectores, Pulsadores, Contadores, etc).
  - Certificaciones Energéticas, etc.



Edificio Comunidad de Propietarios Manoteras 30

- 84% de ahorro en iluminación.
- 22% de ahorro en contratación energética.
- Consumo de Energía 100% renovable.
- 0 emisiones de CO2.

**Llámanos:** 913185123

**Escríbenos:** [info@energio.es](mailto:info@energio.es)

**Conócenos:** [www.energio.es](http://www.energio.es)

**Colabora con nosotros:** [info@energio.es](mailto:info@energio.es)

Nos pondremos en contacto contigo sin compromiso, y te ayudaremos a no volver a responder SI a nuestro cuestionario nunca mas.



Empresa inscrita en IDAE



**Transgénico o ecológico**

**ESPAÑA SIN MAÍZ.** La Sociedad Española de Agricultura Ecológica (SEAE) ha pedido al ministro de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Miguel Arias Cañete, que se prohíba el maíz transgénico 1507, propiedad de Pioneer Hi-Bred International, «por el bien de los ciudadanos, del medio ambiente y del cultivo de maíz ecológico». El cultivo del maíz ecológico se ha



Greenpeace marcó un campo experimental de maíz, cerca del río Arga, en 2006.

reducido en España debido a los casos de contaminación que se han sucedido desde que, en 1998, se autorizara el maíz modificado genéticamente. Hoy no hay maíz ecológico disponible en España para la alimentación humana o ganadera, «con el incremento de coste que esto conlleva a los productores y ganaderos, que tienen que buscarlo fuera de nuestro territorio».

**Pánico en la India**

**DEVORA HOMBRES.** Diecisiete personas han resultado muertas por ataques de tigres en cuatro estados de la India en las últimas cinco semanas. Una sola tigresa, escapada del Parque Nacional Jim Corbett, ha acabado con siete personas en Uttar Pradesh, al norte del país. Centros turísticos y escuelas han sido cerrados y 150 policías buscan al animal.



El europio forma compuestos fluorescentes usados en dispositivos como televisiones en color, lámparas fluorescentes y cristales.

# Dependientes de lo raro

Construir un chip requiere más de 60 elementos diferentes. ¿Es posible reemplazar algunos sin afectar su rendimiento? Expertos de EE UU creen que no

**Investigadores de la Academia Nacional de**

Ciencias de EE UU (NAS, por su nombre en inglés) han analizado 62 elementos químicos cuyo uso está ampliamente extendido en la industria tecnológica actual. En su investigación han descubierto que al menos para 10 u 11 de ellos no existe, o no está disponible, ningún tipo de sustituto. En realidad, los científicos no llegaron a encontrar ningún equivalente realmente ideal (*exemplary substitute*) para ninguno de los 62 materiales. La conclusión es evidente: la falta de cualquiera de estas materias puede acarrear graves problemas para el sector industrial dependiente de su abastecimiento. Tratando de concretar la capacidad de los metales para ser reemplazados, los expertos determinaron los ámbitos esenciales del uso de esos 62 elementos y encontraron todas las aleaciones viables para su producción. Por ejemplo, de una de estas aleaciones únicas se fabrican aspas de turbina de aviones y, si al menos uno de los elementos de la aleación se excluyese, afectaría gravemente a la calidad de esos productos. Estudiaron también la posibilidad de reemplazar cada uno de los metales. Así, el 54% de las reservas mundiales de paladio se utilizan como catalizador para el control de las emisiones nocivas, pero, en un caso extremo, este elemento se puede sustituir por platino. Cerca del 88% del titanio en el planeta se utiliza para crear pigmento blanco para pinturas, plásticos y papel, y podría ser sustituido por talco. Pero no existe ningún elemento alternativo al rodio, que se emplea como catalizador para controlar el contenido de óxidos de nitrógeno en el escape de los automóviles. Y tampoco hay un sustituto para el manganeso, esencial en la producción de acero.

## Once irremplazables

**Los elementos absolutamente irremplazables son manganeso, magnesio, itrio, rodio, renio, talio y varios metales de tierras raras (lantano, europio, disprosio, tulio e iterbio). Ningún país tiene suficientes reservas de todos los minerales que requiere su industria: el platino suele ser ruso y sudafricano; las principales reservas de cobre están en Chile y EE UU; hay mucho estroncio en China y España... El país más rico en metales raros es China, pero las tecnologías modernas dependen de recursos extraídos en todos los continentes (menos la Antártida), por lo que nadie puede considerarse autosuficiente.**



Chelsea Manning durante el consejo de guerra en Fort Meade (junio 2013).

**Oxford premia al filtrador ÍNTEGRO E INTELIGENTE.**

El 19 de febrero, Chelsea Manning –el exanalista de Inteligencia del Ejército de EE UU sentenciado a 35 años de cárcel por haber ‘liberado’ el mayor conjunto de documentos clasificados de la historia de su país– recibirá de la prestigiosa Oxford Union Society (de la Universidad de Oxford) el Premio Sam Adams a la Integridad en Inteligencia, «por arrojar una muy necesaria luz sobre el verdadero número y causa de las víctimas civiles en Irak y los abusos de los derechos humanos cometidos por EE UU y las fuerzas de la coalición, mercenarios y contratistas, así como el rol que el espionaje y el soborno juegan en la diplomacia internacional».

**Banca sospechosa**

**DUDAS.** El HSBC, el mayor banco británico por capitalización, condenado por lavar dinero del narcotráfico, podría haber exagerado sus activos en más de 60 mil millones de euros, según un informe de Asia Forense, firma de investigación con sede en Hong Kong. Se calcula que necesitará una inyección de capital de cerca de 70 mil millones de euros antes del final de esta década.

**Bolsas de plástico**

**UN DÍA PARA DESAPARECER.** Ivan Zakharov, estudiante de la Universidad Tecnológica de Kazan (Rusia), ha creado película de plástico ecológico, similar a las utilizadas para producir bolsas de plástico, que se disuelve en el agua en un día. Las bolsas de plástico normales tardan en descomponerse unos 1.000 años. La base del invento es el almidón. La investigación ha tardado cuatro años en desarrollarse.

# REBAJAS

## ¡Aprovéchalas!

**¡RESERVA YA!**

### VUELO+HOTEL

	desde
<b>ISLAS</b> 3 días	
MALLORCA	<b>160€</b>
FUERTEVENTURA 4 días	<b>234€</b>
GRAN CANARIA	<b>241€</b>
LANZAROTE	<b>259€</b>
TENERIFE	<b>277€</b>
<b>EUROPA</b> 3 días	
ÁMSTERDAM	<b>221€</b>
BRUSELAS	<b>254€</b>
ROMA	<b>261€</b>
LONDRES	<b>284€</b>
PARÍS	<b>326€</b>



24 Selecciones, 80 partidos,  
todas las estrellas del basket mundial

Precios por persona en habitación doble. Para viajar determinadas fechas del mes de Febrero y/o Marzo (consulta). Incluye: avión ida y vuelta desde Madrid en clase turista, estancia en hotel, traslados (consulta en Europa), tasas y seguro básico de viaje. No incluye: gastos de gestión (10€ por reserva). Consulta otros hoteles y destinos, regímenes, fechas de salida y condiciones de estas ofertas. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.

# Compañía La Tristura

Diez años no se cumplen todos los días y celebrarlos en escena es el mejor plan para alguien que vive por y para el teatro. Itsaso, Celso y Violeta nos invitan a descubrir sus intimidades a través de su obra.

Texto **Pilar Sanz** Foto **Jorge París**

El teatro en la vida y la vida en el teatro. Así entiende su profesión –¿o deberíamos decir *modus vivendi*?– la compañía teatral *La Tristura*. Cuando empezaron, hace una década, ya iban «en serio», pero no imaginaban hasta dónde llegarían. «Lo vivíamos día a día», dicen. Confiesan que su forma de trabajar «no es muy lúdica» y raya la obsesión: «Somos *La Tristura* las 24 horas. Todo lo que hemos hecho en diez años ha ido a parar ahí: cada persona que conocíamos, cada libro que leíamos, cada película... hay quien funciona mejor compartimentando, pero nosotros no».

Los caminos de Celso Giménez (30), Violeta Gil (30) e Itsaso Arana (28) se cruzaron en la RESAD de Madrid. Venían de Valencia, un pueblo de Segovia y una localidad navarra e «ir a la capital en busca de otra manera de ver el mundo fue una decisión muy importante». Estudiaban Dramaturgia (Celso), Interpretación Gestual (Violeta) y Textual (Itsaso), los tres elementos con los que pusieron en marcha la compañía, que estrenó su primera pieza en 2006. Tenían entre 20 y 22 años.

Se definen con la idea de que «la vida íntima, lo sentimental... y la vida pública, la política, están muy unidas». Y así han ido construyendo su carrera a lo largo de este tiempo aunque, claro está, dándole «forma poética» –porque «ni se habla igual en la realidad que en el teatro ni todo vale»-. Se trata de volcar su vida en la escena y, por eso, asistir a sus obras es como conocerlos íntimamente. A ello nos invitan con motivo de su décimo aniversario, en el Teatro Pradillo de Madrid, hasta el próximo 9 de febrero.

**Aunque no son nuevos en esto, les cuesta** subir al siguiente nivel. «En el circuito contemporáneo ya hemos estado en las salas y los festivales importantes. Pero en el oficial y por lo poco mediático del teatro –menos aún si es de vanguardia– hay otros códigos. Mucha gente nos considera una compañía de referencia y, para otros, somos unos jovencitos de las alternativas». Su aniversario será la ocasión de hacer balance y decidir hacia dónde van: «Veremos qué nos pasa por el cuerpo al cerrar etapa».

El ciclo que han preparado para celebrar su cumpleaños, *La Tristura 2004-2014*, resume su trayectoria en tres obras: el primer éxito (*Años noventa*); *Materia prima*, que sigue activa en gira internacional; y su último estreno, *El sur de Europa*. Una oportunidad irrepetible para descubrirlos o volver a disfrutar con ellos. «Nuestras obras están inscritas a un momento en el que éramos otros y veíamos el mundo de



**La Tristura son** Celso Giménez, Itsaso Arana y Violeta Gil (con abrigo azul).

## Nada impersonal

● **Destino.** «El mundo intenta que no tengas libertad, te pone etiquetas, espera cosas de ti... Hemos luchado por escapar de nuestro destino, de lo que se suponía que estaba escrito para nosotros, y dejar que el mundo entrase hasta donde quisiéramos en el escenario».

● **Vanguardia.** «Es la forma más abierta que hemos encontrado de expresarnos. Un amigo con el que juego al fútbol me preguntó por qué hago esto, y le dije que es el espacio de más libertad que he encontrado», contesta Celso.

● **Musical.** En *El Sur de Europa* no paramos de cantar... así que sí, pero mejor música, sin la 'l'.

● **El extranjero.** «Desde Polonia hasta Brasil, nos viene muy bien ir fuera porque tienen una idea muy desprejuiciada de nosotros. Nos ha dado la energía para volver y preparar este ciclo».

otra forma. Por eso es tan especial y extraño a la vez». En este viaje de ida y vuelta al pasado los acompañan invitados que han tenido relación con *La Tristura* de una u otra forma: el cantautor Rafael Berrio, gente del cine (Jonás Trueba, Gabriel Azorín), de la danza (el Premio Nacional Marcos Morau), el debut en España de la italiana Chiara Bersani... harán solos en programa doble, también en Pradillo.

En ese cóctel de elementos que conforman el lenguaje de *La Tristura* no podía faltar el audiovisual, representado en el documental *Los primeros días*, donde los cuatro niños que protagonizan *Materia prima* hablan de cómo les cambió la vida formar parte de esta obra. Proyectarlo en la Cineteca es uno de sus sueños cumplidos para 2014, aunque también les gustaría «participar en el festival Kunsten de Bruselas» y, ya puestos, en Avignon «o en un teatro de París». ¿Su receta para que el teatro siga conectando con el público?: «Despertar cosas que tenías olvidadas o que te haga pensar la realidad de una manera que nunca antes te habías planteado».

# 20minutos

siempre contigo



Con las apps de **20minutos** podrás acceder a toda la información actualizada desde tu smartphone o tableta **estés donde estés.**



### Camaleónica

Esta luz nocturna se ilumina con colores fijos o en secuencia, cambia gradualmente y puedes sacar sus bolitas, porque son portátiles. ● **Glo.** 79,95 euros. [www.curiosite.es](http://www.curiosite.es)



### Buenas aplicaciones

Con WeMo app, enciende y apaga las luces o prográmalas desde cualquier lugar. El modo vacaciones simula que hay gente en la vivienda. ● **Gratis.** [www.belkin.es](http://www.belkin.es)



### Lámparas como nuevas

En forma de vela, de globo o estándar y con los casquillos habituales, se pueden colocar en cualquier lámpara. ● **LED 12 W y casquillo E27 de luz amarilla.** 19,90 euros. [www.leroymerlin.es](http://www.leroymerlin.es)



### Control remoto

El kit básico WeMo iluminación con bombillas Smart LED permite controlar, programar y bajar la intensidad de la luz desde cualquier sitio. ● **Kit WeMo LED.** 99,99 euros. [www.belkin.es](http://www.belkin.es)



### Infinitas posibilidades

Las tiras de LED son muy útiles para utilizar como guía de paso, luz ambiental, resaltar algún objeto o para decorar, como en esta cocina. ● **Desde 12,95 euros.** [www.leroymerlin.es](http://www.leroymerlin.es)

# A todas luces, la mejor solución

La energía es un recurso imprescindible pero limitado. Para afrontar la subida del precio de la luz, podemos sustituir las bombillas tradicionales por LED, que permiten un ahorro importante en la factura anual. **Texto Ana de Santos**

**A**nte la polémica subida de la luz hay que buscar soluciones para que la factura no nos ahogue. Cambiar las bombillas tradicionales de una casa por LED puede suponer un ahorro de hasta el 80% en el consumo de electricidad. Es verdad que son más caras que las convencionales –el precio medio es 14,95 euros–, pero compensa, porque la inversión en este tipo de bombillas queda amortizada en dos años.

Para calcular tu consumo, puedes hacer una lista del tipo de bombillas que tienes en casa y sumar sus potencias. Las compañías eléctricas cobran en kilovatios por hora (kWh), en torno a 0,15 euros. Lo siguiente sería contar las horas que están encendidas al día y hacer el cálculo anual. Después se multiplican esas horas por 0,15 para saber el consumo de un año. Por ejemplo: un piso con salón, un baño, dos dormitorios y cocina, con 1.010 W en total y encendiendo las bombillas tres horas al día (1.095 al año), gasta unos 166 euros anuales,

de los que se podrían ahorrar hasta 130 euros si las bombillas fueran LED.

Otras de las ventajas es que alcanzan el 100% de su rendimiento desde el mismo momento en que los encendemos y transforman cerca del 98% de su energía en luz y solo un 2% en calor, por lo que resultan más eficientes a largo plazo. Permiten ver los colores sin distorsiones, contribuyen a disminuir las emisiones de CO<sub>2</sub> a la atmósfera (por cada kWh consumido emiten 0,10 kg de CO<sub>2</sub>) y, además, duran más que una bombilla convencional (hasta 50.000 horas de vida útil, más de 30 años encendiéndolas cuatro horas al día).

En cuanto a formatos, los LED no solo están disponibles con el casquillo E27 –el más habitual en las lámparas de casa–, sino también en E14, GU10, GU5,3 o cualquier otro que necesites. Por último, para exteriores, escaleras, jardines, fachadas... la tecnología LED es una gran opción, gracias a su buena resistencia a las inclemencias del tiempo.

### Iluminación de madriguera

Esta lámpara transforma cualquier espacio en un lugar lleno de encanto: es un adorable conejo de porcelana blanca con bombilla en su rabito. ● **64,85 euros.** [www.curiosite.es](http://www.curiosite.es)



### Quitamiedos

Luz portátil blanda para ir a la cama sin miedo. Funciona a bajo voltaje y es fría al tacto, así que la seguridad está garantizada. Hay de Minnie, Sulley y Mickey. ● **39,95 euros.** [www.phillips.es](http://www.phillips.es)

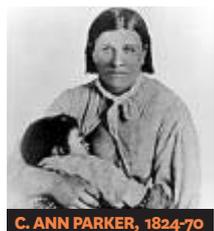
# Un hombre de dos mundos

Hijo de un jefe comanche y una cautiva blanca –que inspiró la película de John Ford ‘Centauros del desierto’–, Quanah Parker fue un jefe que protegió a su pueblo y lo guió a la convivencia con el invasor. **Texto A. P. Schroedel**

Fue uno de los últimos grandes líderes de los pueblos nativos americanos –las naciones a las que los invasores blancos occidentales dieron en llamar ‘indios’– y, al mismo tiempo, debido seguramente a la peculiaridad de su ascendencia, uno de esos escasos hombres íntegros que supieron aceptar la derrota.

Quanah Parker fue el último jefe de los comanches Quahada (Antiflopes). Hijo del gran jefe Peta Nocona y de una cautiva blanca, nació alrededor de 1845 en lo que hoy es Oklahoma. Fue una figura importante en la resistencia de los nativos a la colonización blanca, pero también en la posterior adaptación de su tribu a la vida en la reserva. Cazador nómada, líder guerrero, ganadero, empresario y amigo de presidentes estadounidenses, Quanah Parker fue verdaderamente un hombre de dos mundos.

Su madre, Cynthia Ann Parker, fue hecha prisionera alrededor de 1836, en un ataque a Fort Parker, el rancho de sus padres. Apenas tenía 12 años.



C. ANN PARKER, 1824-70

## Una inspiración

La historia de la búsqueda y el ‘rescate’ de Cynthia Ann Parker inspiró en 1954 a Alan Le May a escribir su novela *The Searchers*, llevada al cine en 1956 por John Ford. Su título (*Los buscadores*), fue traducido en España como *Centauros del desierto*. Cynthia fue interpretada por las hermanas Wood, Lana (de niña) y Natalie (de adulta).

azules, que no hablaba inglés, junto a su hija pequeña. Eran Cynthia y Topsannah.

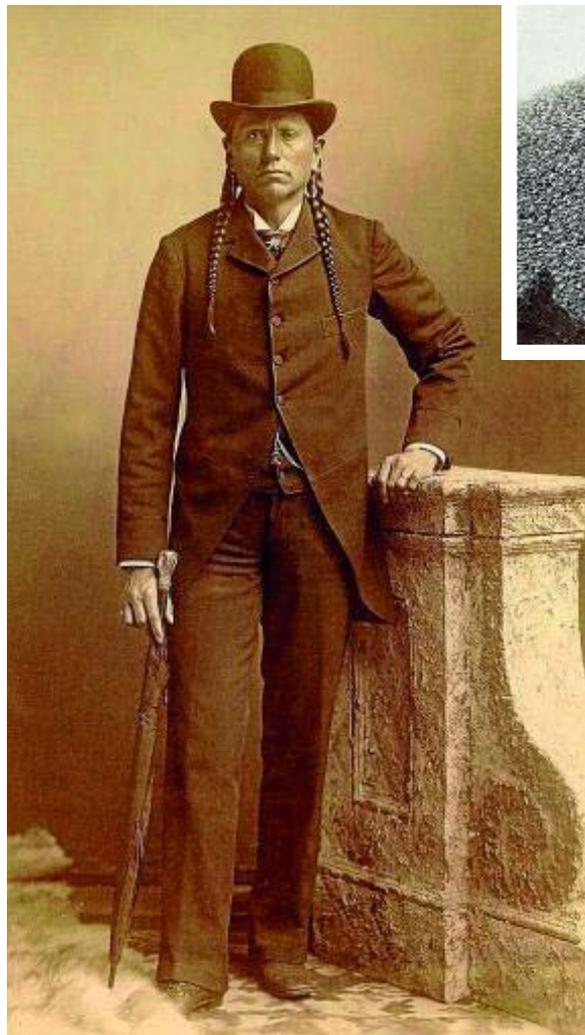
El coronel Isaac Parker la identificó como su sobrina, secuestrada décadas antes.

Cynthia aceptó acompañar a su tío a Birdville, a condición de que se enviara a un intérprete militar a buscar a sus hijos para informarles. Mientras viajaba, fue fotografiada dando el pecho a su hija y con el pelo corto, una señal comanche de duelo. Pensaba que Peta Nocona había muerto y temía no volver a ver a sus hijos nunca más.

Cynthia nunca se reconcilió con la vida en la sociedad blanca e hizo varios intentos,

Poco a poco fue adoptando la forma de vida indígena y terminó casándose con Peta Nocona, el jefe de la tribu Noconi, de la nación Comanche. Tuvieron tres hijos: Quanah, Pecos y Topsannah, una niña.

La infancia de Quanah parece no haber sido nada excepcional para su tiempo y lugar. Pero todo cambia cuando, en 1860, los *rangers* de Texas atacan un campamento noconi de caza cerca del río Pease. Peta, Quanah y Pecos logran huir, pero los *rangers* capturan a tres nativos, sorprendiéndose al descubrir que uno de ellos era una mujer blanca con los ojos



Dos retratos de Quanah Parker, al estilo occidental y con la ropa original de su pueblo. Arriba, montaña de cráneos de búfalo que muestra el nivel de exterminio que combatió Quanah. ARCHIVO



infructuosos, de huir para reunirse con su familia comanche. Después de tres meses en Birdville, su hermano Silas se la llevó a su casa. Más tarde, se volvió a trasladar a casa de una hermana.

En 1863 Cynthia recibió la noticia de que Peta Nocona había sido asesinado y su hijo Pecos había muerto de viruela. Poco después, su hija Topsannah murió de neumonía. Cynthia estaba desesperada por reunirse con Quanah. La familia Parker se negó y, finalmente, en 1870, ella recurrió a una huelga de hambre. Murió de inanición sin lograr volver a ver a su familia nativa, la única que realmente conoció y formó.

## Ese mismo año, Quanah Parker fue elegido

jefe de los comanches Quahada, tribu que lo había admitido al haber sido prácticamente exterminado su pueblo Noconi. Hasta 1875 lideró distintas incursiones contra los asentamientos coloniales fronterizos, ganando fama de guerrero valiente. El blanco de sus ataques eran los cazadores y colonos blancos que diezmaban las grandes manadas

de búfalos hasta casi exterminarlas. El colofón de esas batallas fue la Guerra del Río Rojo, que duró dos años y terminó oficialmente en junio de 1875, cuando Quanah Parker y sus comanches Quahada se rindieron en Fort Sill. Eran el último gran grupo nómada de los indios del suroeste, y su derrota –la definitiva de las una vez poderosas tribus del sur de las Grandes Llanuras– dejaba Texas expedita a la colonización.

Informado de la muerte de su madre hacía cinco años, Quanah decidió adaptarse a la ocupación blanca. Durante los siguientes 30 años, promovió la vivienda, la agricultura y la educación de los nativos americanos. Aceptó que su tribu viviera en una reserva en Oklahoma y animó a su gente a estudiar y desarrollarse como trabajadores agrícolas. Él se desempeñó como juez en la reserva y tuvo negocios ganaderos en Oklahoma y Texas. Durante un tiempo fue considerado el nativo americano más rico de Estados Unidos. Quanah Parker murió el 23 de febrero de 1911. Fue enterrado junto a su madre, Cynthia Ann Parker, y su hermana Topsannah.

# Palabras que nacen, se reproducen y mueren

Trece años después de publicar su última versión, la Real Academia Española casi ha terminado la 23.<sup>a</sup> edición del 'Diccionario de la lengua española'. Verá la luz en octubre, como broche a la celebración del III Centenario de la institución. TEXTO MARTA ORTIZ GINESTAL ILUSTRACIONES RIKI BLANCO



**EL PRIMER CENTENARIO.** Aunque este sea el III Centenario de la Academia, es el primero que se festeja por todo lo alto. Los dos anteriores apenas se celebraron debido a la Guerra de Independencia española y la Primera Guerra Mundial.

Los libros nuevos emanan un delicioso olor a tinta, a papel recién cortado, a sabiduría. Un aroma que te traslada a la Feria del Libro, al mes de septiembre y los libros de texto. Entre nuestras manos, culpable de semejante ensoñación, se alza orgulloso el primer volumen de una flamante edición facsimilar del que fuera entonces, allá por 1726, el *Diccionario de autoridades*. Una obra creada en los albores de la Real Academia Española, cuyo fin fue convertirse en su primer repertorio lexicográfico y en la norma culta que nuestra lengua demandaba, y que otras lenguas europeas ya tenían. Su particularidad, quizás, y lo que le concedió el apellido de *autoridades*, fue el sustento sobre el que se apoyaron sus directrices: los grandes escritores de las letras hispánicas; aquellos que, según el prólogo de la obra, trataron nuestro idioma con la mayor propiedad y elegancia y de los que se tomaron citas para justificar las acepciones de las palabras. Hoy, esta creación, que tardó 13 años en ver completada su publicación, regresa a las librerías con motivo del III Centenario de la Casa de las Palabras, en edición facsimilar popular y en versión de lujo para coleccionistas.

**diccionario.** (Del b. lat. *dictionarium*) || **1. m.** Libro en el que se recogen y explican de forma ordenada voces de una o más lenguas, de una ciencia o de una materia determinada. || **El De autoridades fue el primer diccionario** de una saga que daría a luz 22 hijos, o diccionarios, o más bien 22 ediciones de un diccionario que ha llegado hasta nuestros días con buena parte de la esencia inicial que invadió a la valiente Academia. Con pocos medios pero mucho empeño, sacó adelante el libro de referencia que es hoy el *Diccionario de la lengua castellana* y que no cambiaría su nombre por el de *Diccionario de la lengua española* hasta su 15.<sup>a</sup> edición, en 1925.

Su primera edición, del año 1780, contaba con 46.000 artículos (poco más de la mitad de los 88.000 lemas que posee la obra de 2001). Suprimió las citas de autoridades que sirvieron para justificar las definiciones de cada artículo en la primera gran obra de la Academia y consolidó el sistema de abreviaturas y marcas del diccionario.

Hoy, la institución ultima el más joven de sus retoños, una 23.<sup>a</sup> edición del diccionario que ya se encuentra en proceso de revisión. En marzo comenzará a editarse en Espasa y, si todo discurre según lo previsto, verá la luz probablemente en el mes de oc-

tubre, coincidiendo con el final de la celebración del III Centenario de la Real Academia Española. Este aniversario le confiere un cariz especial que no poseen sus antecesoras, pues la dota –quizás– de mayor importancia al ser «la edición del centenario», según recalca a *el mensual de 20 minutos* Darío Villanueva, académico de la institución elegido en 2007 y secretario de la misma desde 2010.

Más sabihonda que sus predecesoras, y también algo más rellena, la 23.<sup>a</sup> edición tendrá 5.000 lemas más que su precursora, hasta llegar a los 93.000. Se editará en un único tomo de 2.880 páginas frente a las 1.672 de su hermana mayor. A pesar de la situación actual del sector editorial, su tirada arranca sin timidez: unos 50.000 ejemplares, cifra nada desdeñable; además de una edición especial para coleccionistas y otra popular en dos volúmenes destinada al mercado americano, de las que no dan todavía números.

**edición.** (Del lat. *editio*, -ōnis). || **1. f.** Conjunto de ejemplares de una obra impresos de una sola vez, y, por ext., la reimpresión de un mismo texto. 'Edición del año 1732'. 'Primera, segunda edición'. || **Entretanto, sus 23 ediciones** han dado para mucho más que los 93.000 lemas que conforman la que verá la luz en 2014. Si bien el total de entradas en el diccionario queda así cifrado (aproximadamente), hay que tener en cuenta que otros tantos artículos han sido suprimidos (1.359) o enmendados (59.739), y que las supresiones compensan las adiciones. Con todo, el espacio del diccionario, como el de cualquier producción editorial, está limitado, así que «hay que dejar fuera algunas palabras», confiesa Villanueva. Pero eso no significa que esas no sean palabras «de uso perfectamente legítimo» en nuestro idioma, aclara.

Así que ya no encontraremos al 'boleador' como el hombre que hace caer a otro, porque esta voz abandonará las páginas del diccionario en la 23.<sup>a</sup> edición. Y si alguien quiere echar ácido fénico a algo, tendrá que vérselas y deseárselas para 'fenicar', verbo que también desaparecerá. Quien pretenda actuar con misterio, a ojos del diccionario no lo hará 'sagrativamente', y las 'bigorrellas' ya no sabremos que son piedras de gran peso que sirven para calar las collas. Sin embargo, ya podremos hablar de una 'serendipia' sin preocuparnos de que alguien no nos comprenda, porque ahora podrá buscar su significado en el diccionario. Eharemos al coche 'biodiésel' sin remordimientos y nos resguardaremos con conocimiento de causa de los (o las) 'cazafortunas'. >>>





**INSTITUCIÓN REAL.** La Academia fue fundada en Madrid en 1713 por el marqués de Villena, pero no se creó de forma oficial hasta que, en octubre de 1714, el rey Felipe V (imagen) la puso bajo su amparo y real protección.



**LOS SILLONES DE LA ACADEMIA.** La RAE tiene 46 académicos de número que ocupan los sillones de las letras mayúsculas y minúsculas. Todo el abecedario está presente excepto 'w' e 'y'; 'ñ' mayúscula; y 'v', 'x' y 'z' minúsculas. Todos desempeñan su cargo de forma vitalicia.

>>> Podremos ser fieles 'escuchantes' –porque hasta ahora solo éramos 'escuchadores'– de quien intente timarnos con el 'timo de la estampita', un hurto con engaño «basado en la codicia del estafado» que hasta ahora no estaba registrado en el diccionario. También se permitirá presenciar un 'estriptis' (o 'estrepitis', si nos gusta más) mientras tomamos con 'glamur' una copa de 'brandi', pero uno con 'i' latina y no con 'i' griega, que siempre suena menos anglofónico. *Baby-sitter*, *full time* o *gigabyte* son algunos extranjerismos crudos que estarán también en el diccionario pero, eso sí, irán en letra cursiva, para que no nos despiestemos.

**panhispánico, ca.** || **1. adj.** Perteneciente o relativo a todos los pueblos que hablan la lengua española. || **El término 'despendole'** se incorporará al diccionario con la marca *Esp.*, por ser un vocablo propio del habla de España, y no tanto de otros países hispanoparlantes. Evidentemente, no podía ser de otra manera ni podríamos imaginar a un chileno, un ecuatoriano o un panameño practicando el *despendole* con tanta gracia como lo hacemos en nuestro país.

Por su parte, algunos términos médicos se han hecho un hueco tan grande en nuestra lengua que también entrarán a formar parte del selecto club del diccionario, como 'celiaquía', 'presbiacusia' o 'medicalización'. También algunos propios de otras ciencias, como 'ciclogénesis' (¿acaso alguien no ha oído hablar últimamente de las ciclogénesis explosivas?), 'parabeno' o 'hexano'. La informática sigue ganando terreno en nuestro idioma; encontraremos 'escaneo' e 'intranet' si las buscamos, y 'pantallazo' relegará a su segunda acepción la actual («destello intermitente de la luz de un faro», que en realidad era solo un avance de la 23.ª edición) para poner como primera acepción la «captura del contenido que se visualiza en la pantalla de una computadora». Ojo, que no en la de un 'ordenador', que este término es propio de España pero no de la mayor parte de los países hispanohablantes.

**intemporal.** (*Del lat. *intemporālis**). || **1. adj.** Que está fuera del tiempo o lo trasciende. || **Aunque algunas incorporaciones** puedan llamarnos la atención, hay que tener en cuenta que no es tan sencillo reflejar un patrimonio lingüístico que hoy hablan 500 millones de personas repartidas en medio mundo. El diccionario ha llegado hasta nuestros días con la responsabilidad a la espalda de hacerse cargo de una lengua que evoluciona al vertiginoso ritmo de la sociedad, pero no puede olvidarse tampoco de las obras que se editaron hace tres, cuatro o cinco siglos, ni del vocabulario que se empleó en ellas.

«El *Diccionario de la Real Academia Española* es singular frente a otros que están en el mercado porque mantiene una impronta histórica, tiene una dimensión proyectada hacia la historia; ha de servir para entender los textos escritos desde el año 1500 hasta ahora», sostiene Darío Villanueva. Y desde luego, ello explica la presencia de términos que parecen arcaicos, caídos (casi) en desuso o sencillamente desconocidos para la mayor parte de los hablantes, pero sin los cuales no podríamos entender, seguramente, algunas partes esenciales de *El Quijote*, *El Lazarillo de Tormes* o, sin ir tan lejos, los *Episodios nacionales* de Galdós.

**acabar.** (*De cabo*). || **1. tr.** Poner o dar fin a algo, terminarlo, concluirlo. *U. t. c. prnl.* || **2. tr.** Apurar, consumir. || **3. tr.** Poner mucho esmero en la conclusión de una obra. || **Se trata de hallar el equilibrio** entre las palabras de siempre, las que parece que llevan en el diccionario toda la vida, y las que acaban

de instalarse en nuestra lengua. Y el término 'acabar' en la Academia adquiere una amplitud inusitada, pues si por algo se caracteriza nuestro diccionario es por caminar siempre despacio, con pies de plomo. Porque las palabras nacen, se reproducen y, en ocasiones, mueren. Pero si se demuestra lo contrario, que una palabra –o una nueva acepción adquirida por una palabra– está suficientemente presente en el habla de una sociedad; y además está también arraigada en libros, o en los medios de comunicación, entonces y solo entonces se podrá plantear que entre a formar parte del diccionario. Cuando esto ocurra habrán pasado, probablemente, varios años desde que el vocablo comenzara a utilizarse. «La Academia no puede estar en un ejercicio permanente de incorporación y eliminación de términos. Debe sopesar su uso, su permanencia, comprobar que una palabra nueva no responde a modas o a creaciones relacionadas con un desarrollo tecnológico que va a tener una vida breve», cuenta a *el mensual* Joaquín Müller-Thyssen Bergareche, director de la Fundéu (la Fundación del Español Urgente) que, patrocinada por la Agencia EFE y BBVA y asesorada por la RAE, impulsa el uso correcto de la lengua española en los medios de comunicación.

**debate.** (*De debatir*). || **1. m.** controversia (|| *discusión*). || **2. m.** Contienda, lucha, combate. || **Sin combate, sin lucha** y seguramente también sin contienda. Pero si algo caracteriza a la Academia –y también a la Fundéu– es el continuo debate que mantienen sus integrantes, siempre a vueltas con las palabras. El libro *Compendio ilustrado y azaroso de todo lo que siempre quiso saber sobre la lengua castellana*, de la Fundéu, define las reuniones matutinas de la institución como «un aquelarre en el que se usan como material de combustión para la hoguera los periódicos, las teles e incluso las webs, y ahora también los tuits», así que no es difícil imaginar el enjambre de errores o deslices gramaticales con el que tienen que lidiar sus lingüistas a diario.

En la Academia, la situación no es muy diferente; cada jueves por la tarde analizan en sus diferentes comisiones cuestiones que atañen a las palabras. Mientras, reciben el respaldo del Instituto de Lexicografía de la Academia, que documenta, perfila y apoya todo el trabajo que requiere elaborar «este diccionario, que no es un diccionario cualquiera, porque es muy peculiar», cuenta Elena Zamora, directora técnica del *Diccionario de la lengua española*. «Es llamativa la cantidad de años que tarda en elaborarse», pero es que en su proceso de creación no solo intervienen nuestros académicos y lexicógrafos, sino también las academias de la lengua de América y Filipinas, que aportan su visión de las palabras. Además, la sobreinformación del mundo digital puede enriquecer a la par que ralentizar el trabajo. Por ejemplo, cada vez es más complicado justificar la supresión de una palabra en el diccionario, porque la herramienta Google Libros permite verificar que algunos términos que se sospechaban en desuso todavía se emplean en algunas obras.

**corpus.** (*Del lat. *corpus*; propiamente 'cuerpo'*). || **1. m.** Conjunto lo más extenso y ordenado posible de datos o textos científicos, literarios, etc., que pueden servir de base a una investigación. || **Y además está el CORPES XXI**, un corpus de la Academia que reúne miles de textos elaborados entre 2001 y 2012 y que dan cobijo ya a 160 millones de formas de nuestro idioma, que serán 300 millones a finales de 2014. Con todo, a pesar de que la elaboración del diccionario resulta realmente gratificante, Elena Zamora reconoce que «lo más difícil es su maquinaria, >>>

# El diccionario de los diccionarios

El *Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua Española* reúne en una edición facsimilar digital cerca de 70 diccionarios de nuestra lengua, del siglo xv al xx. Se puede consultar en la web de la RAE. Estas son algunas de las acepciones que atesora

 <p><b>Matrimonio</b></p>	<p><b>1780.</b>    Contrato del derecho natural, que se celebra entre hombre y muger (*) por mutuo consentimiento externo, dando el uno al otro potestad sobre su cuerpo en perpetua y conforme union de voluntades, el qual elevado á Sacramento, y celebrado entre sugetos bautizados, se hace del todo indisoluble en llegando a consumarse.</p>	<p><b>1884.</b>    Unión perpetua de un hombre y una mujer libres, con arreglo á derecho.    <b>2.</b> Sacramento propio de legos, por el cual hombre y mujer se ligan perpetuamente con arreglo a las prescripciones de la Iglesia.</p>	<p><b>Avance de la 23.<sup>a</sup> ed.</b>    <b>1.</b> m. Unión de hombre y mujer, concertada mediante ciertos ritos o formalidades legales, para establecer y mantener una comunidad de vida e intereses.    <b>2.</b> m. En determinadas legislaciones, unión de dos personas del mismo sexo, concertada mediante ciertos ritos o formalidades legales (...).    <b>3.</b> m. En el catolicismo, sacramento por el cual hombre y mujer se ligan perpetuamente (...).</p>
 <p><b>Invertido</b></p>	<p><b>1780.</b> p. p. de invertir.</p>	<p><b>1939.</b> p. p. de invertir.    <b>2.</b> adj. <i>Fort.</i> V. <i>Aspillera invertida.</i>    <b>3.</b> Sodomita, 3.<sup>a</sup> acep.</p>	<p><b>2001.</b> (Del part. de <i>invertir</i>).    <b>1.</b> m. y f. eufem. Homosexual, especialmente el masculino.</p>
 <p><b>Novio, via</b></p>	<p><b>1780.</b> s. m. El recién casado, ó inmediato á casarse.    <b>2.</b> Por extensión se llama al que entra de nuevo en alguna dignidad, ó estado.</p>	<p><b>1925.</b> m. y f. Persona recién casada.    <b>2.</b> La que está próxima a casarse.    <b>3.</b> La que mantiene relaciones amorosas en expectativa de futuro matrimonio.    <b>4.</b> m. <i>fig.</i> El que entra de nuevo en una dignidad o estado.    <b>5.</b> <i>Mont.</i> El que por vez primera mata a una res.</p>	<p><b>2001.</b>    <b>1.</b> m. y f. Persona que acaba de casarse.    <b>2.</b> m. y f. Persona que mantiene relaciones amorosas con fines matrimoniales.    <b>3.</b> m. y f. Persona que mantiene una relación amorosa con otra sin intención de casarse y sin convivir con ella.    <b>4.</b> m. y f. Persona que aspira a poseer o conseguir algo.    <b>5.</b> m. Hombre que entra de nuevo en una dignidad o estado.    <b>6.</b> m. <i>Cineg.</i> Hombre que por vez primera mata una res. (...).</p>
 <p><b>Gozar</b></p>	<p><b>1780.</b> v. a. Tener, poseer, obtener y lograr alguna cosa; como dignidad, mayorazgo, ó renta.</p>	<p><b>1956.</b> tr. Tener y poseer alguna cosa; como dignidad, mayorazgo o renta. U. t. c. r.    <b>2.</b> Tener gusto, complacencia y alegría de una cosa. U. t. c. r.    <b>3.</b> Conocer, 8.<sup>a</sup> acep.    <b>4.</b> intr. Sentir placer, experimentar suaves y gratas emociones.</p>	<p><b>2001.</b>    <b>1.</b> tr. Tener y poseer algo útil y agradable. Gozar de sus riquezas.    <b>2.</b> tr. Tener gusto, complacencia y alegría de algo.    <b>3.</b> tr. Conocer carnalmente a una mujer.    <b>4.</b> intr. Sentir placer, experimentar suaves y gratas emociones U. t. c. prnl.    <b>5.</b> intr. Tener alguna buena condición física o moral.</p>
 <p><b>Dictador</b></p>	<p><b>1843.</b> m. Magistrado supremo entre los antiguos romanos que elegían ó nombraban los cónsules en los tiempos peligrosos de la república para que mandase como soberano.</p>	<p><b>1992.</b> m. y f. En la época moderna, el que se arroga o recibe todos los poderes políticos extraordinarios y los ejerce sin limitación jurídica.    <b>2.</b> fig. Persona que abusa de su autoridad o trata con dureza a los demás.    <b>3.</b> m. Entre los antiguos romanos, magistrado supremo y temporal que uno de los cónsules nombraba por acuerdo del senado en tiempos de peligro para la república, confiéndole poderes extraordinarios.</p>	<p><b>Avance de la 23.<sup>a</sup> ed.</b>    <b>1.</b> m. y f. En la época moderna, persona que se arroga o recibe todos los poderes políticos y, apoyada en la fuerza, los ejerce sin limitación jurídica.    <b>2.</b> m. y f. Persona que abusa de su autoridad o trata con dureza a los demás.    <b>3.</b> m. Entre los antiguos romanos, magistrado supremo y temporal que se nombraba en tiempos de peligro para la república.</p>
 <p><b>Femenino, na</b></p>	<p><b>1780.</b> adj. Lo que es propio de las mugeres.</p>	<p><b>1925.</b> adj. Propio de mujeres.    <b>2.</b> Dícese del ser dotado de órganos para ser fecundado.    <b>3.</b> Perteneciente o relativo a este ser.    <b>4.</b> fig. Débil, endeble.</p>	<p><b>Avance de la 23.<sup>a</sup> ed.</b>    <b>1.</b> Dicho de un ser: dotado de órganos para ser fecundado.    <b>2.</b> Perteneciente o relativo al ser femenino.    <b>3.</b> Perteneciente o relativo a las mujeres.    <b>4.</b> Propio de las mujeres.    <b>5.</b> <i>Gram.</i> Perteneciente o relativo al género femenino.</p>
 <p><b>Tableta</b></p>	<p><b>1780.</b> s. f. d. de Tabla; y así se llaman las tabletas las que llevan los muchachos de San Lázaro de Toledo.</p>	<p><b>1939.</b> f. d. de Tabla.    <b>2.</b> Madera de sierra de distintas medidas según la región. Llámase así especialmente la que se usa para entarimar.    <b>3.</b> Pastilla, 2.<sup>a</sup> acep.    <b>4.</b> <i>Argent.</i> Alfajor, 3.<sup>a</sup> acep.    <b>5.</b> pl. Tablillas de San Lázaro.</p>	<p><b>Avance de la 23.<sup>a</sup> ed.</b>    <b>1.</b> f. Pieza rectangular y plana de chocolate, turrón y otros alimentos.    <b>2.</b> f. pastilla (porción de pasta medicinal).    <b>3.</b> f. Madera de sierra, más bien pequeña, que se usa especialmente para entarimar.    <b>4.</b> f. Dispositivo electrónico portátil con pantalla táctil y con múltiples prestaciones.    <b>5.</b> f. <i>Arg.</i> Especie de alfajor, comúnmente cuadrado o rectangular.    <b>6.</b> f. pl. desus. tablillas de San Lázaro.</p>

(\*) LAS DEFINICIONES SE HAN TOMADO LITERALMENTE DE CADA DICCIONARIO, RESPETANDO LA ORTOGRAFÍA DE LA ÉPOCA.



**DARÍO VILLANUEVA.**  
Académico y secretario de la RAE

«La Academia no inventa palabras ni acepciones, y tampoco las promociona»



**JOAQUÍN MÜLLER-THYSSEN BERGARECHE.**  
Director de la Fundéu

«Nos consideramos minusculistas y partidarios de la feminización, por ejemplo, de los cargos profesionales»

>>> el peso de la historia, la coordinación de las personas que intervienen en él». Darío Villanueva, un hombre de imponente rectitud que emplea las palabras ‘gazmoñería’, ‘circunloquio’ y ‘pacatería’ sin vacilación en una misma frase, deja asomar un atisbo de entusiasmo: «Lo más bonito es precisamente lo más difícil: su singularidad. Trabajar como académicos con palabras que ya se utilizaban en el año 1713 y que ahora están en boca de una comunidad de casi 500 millones de hispanohablantes es lo que más nos congracia».

**zaga.** (Del ár. hisp. *sāqa*, y este del ár. clás. *sāqah*, *retaguardia*). || **7. 1. f.** Parte trasera de algo. a la ~, a ~, o en ~. **1. locs. advs.** Atrás o detrás. || **A pesar del intenso trabajo**, hay quien piensa que nuestro diccionario anda siempre un poco a la zaga, pero ello no se debe en todo caso a pereza ni holgazanería del diccionario ni de quienes lo elaboran. Quieren estar muy seguros de que todo cuanto se incluye en sus páginas está perfectamente justificado, no es producto pasajero y seguirá teniendo cierta validez con el paso de los años. Por el contrario, algunas acepciones quedan obsoletas después de varias décadas, y el diccionario responde a su época atendiendo las necesidades de cada tiempo.

«La Academia revisa el diccionario y adapta la descripción de las palabras y de las acepciones a la sensibilidad del momento», cuenta Villanueva. En la edición de 2001, ‘masculino’ observa en su tercera acepción la descripción «varonil, enérgico», mientras que la acepción sexta de ‘femenino’ no es otra que «débil, endeble». Ninguna de ellas parece propia de una edición del siglo XXI y han sido tachadas por la crítica de sexistas. Por su parte, la 23.ª edición del diccionario modificará las acepciones de sendos términos omitiendo estos adjetivos y elaborando descripciones homólogas que eliminarán este matiz que tan poco ha gustado a muchos.

Este cambio es necesario para buena parte del público, para el lector y, por supuesto, para la sociedad, «pero no es fruto de una censura sino de esa revisión que cada edición hace para ir mejorando el acomodo del diccionario a los usos reales de la lengua», cuenta convencido el secretario de la RAE. Porque no hay que olvidarse de que la labor del *Diccionario de la lengua española* no es en ningún caso establecer una moral más correcta, o más deseable. «La Academia no inventa palabras ni acepciones, y tampoco las promociona –insiste–. Que en el diccionario aparezca una palabra que es grosera, injusta o machista no quiere decir ni que la Academia la haya inventado ni mucho menos que la Academia diga que esa palabra debe ser usada». Es, sencillamente, una palabra que está ahí, que existe, que se utiliza en mayor o menor medida por algunos hablantes y a la que el diccionario –que no entiende de corrección política– no puede dar la espalda.

Si bien el primitivo *Diccionario de autoridades* editado entre 1726 y 1739 evitó en sus páginas los términos referidos «a objeto indecente», tres siglos más tarde la posición de la institución es bien distinta. «Nosotros no podemos censurar el diccionario. No podemos hacer un diccionario de palabras bonitas, porque además sería una pendiente sin fin; siempre habría alguien que considerase que una palabra es ofensiva en función de una determinada sensibilidad», dice el académico.

La Fundéu, cuya virtud principal es, en palabras de su director, «su conexión con la actualidad, y la tensión informativa», reconoce un posicionamiento tal vez más arriesgado. «De la misma manera que nos consideramos *minusculistas*, también somos partidarios de la feminización, por ejemplo, de los cargos profesio-

sionales, de la jueza frente a la juez o la médica frente a la médico, o incluso de la pilota frente a la piloto», recalca Joaquín Müller-Thyssen. No obstante, al margen de pensar si es o no es deseable –o posible– lograr un habla políticamente más correcta, o un diccionario políticamente más correcto («¿Pero quién marca lo correcto?», reflexiona Villanueva), lo que realmente hay que plantearse es si los hablantes se expresan así o, por el contrario, estos nuevos giros que adopta el lenguaje resultan forzados.

**entresijo.** (Etim. disc.) || **7. m.** mesenterio. || **2. m.** Cosa oculta, interior, escondida. || **Tal vez la respuesta** no esté muy clara y haya opiniones diversas, pero lo que sí es notorio es que los hablantes de nuestro idioma tienen sed de corrección lingüística, desean hablar adecuadamente y sobre todo, conocer los entresijos de la gramática y la ortografía.

La Fundéu registró en 2012 más de tres millones de visitas a su web, donde se hospedan, entre otros recursos, recomendaciones lingüísticas tanto generalistas como ligadas a los acontecimientos sociales que surgen a diario. Sus visitas, procedentes mayoritariamente de España, México y Colombia (en este orden), aumentaron un 83,49 % con respecto al año anterior. Las recomendaciones más visitadas fueron aquellas que aclaraban el uso de ‘por qué, porque y por que’; ‘asimismo, así mismo y a sí mismo’; ‘sino y si no’. Dudas clásicas –fáciles de entender pero difíciles de recordar– que durante 365 días al año son respondidas por cinco personas de la Fundación del Español Urgente (bien sea por correo electrónico, por vía telefónica o a través de las redes sociales) hasta sumar un total de aproximadamente 120 consultas diarias.

Por su parte, el portal *on line* de la Real Academia Española recibe una media de 40 millones de consultas mensuales a sus diccionarios en línea, una cifra abismal que ha ido creciendo poco a poco desde que en 2004 lanzaran el diccionario a la Red. Tan amplia es la participación, que incluso se ha dado a los usuarios de la web la posibilidad de colaborar activamente en la elaboración del diccionario a través de la Unidad Interactiva del DRAE: un servicio que atiende y canaliza propuestas y sugerencias lingüísticas de los hablantes, y que ha servido para tomar conciencia de algunos usos que han ido adquiriendo ciertas palabras.

Incluso cabe la posibilidad de aprovechar el vasto torrente de visitantes al diccionario de la web introduciendo en él contenidos publicitarios –aunque no de forma inminente, porque no es un tema que esté cerrado, según confirma la Academia a *el mensual*– como medio para desahogar la situación económica de la RAE. Como reconoció José Manuel Bleca (director de la institución), el pasado 20 de enero en el Foro de la Nueva Comunicación celebrado en Madrid, «en estos momentos pasa por un momento difícil; nos hemos encontrado con la reducción de las subvenciones estatales, el descenso de los patrocinios (...), lo que lleva a la Academia a buscar un nuevo modelo» que sea capaz de «proporcionarnos independencia y autonomía económica».

**digital.** (Del lat. *digitalis*) || **1. adj.** Perteneciente o relativo a los dedos. || **2. adj.** Referente a los números dígitos y en particular a los instrumentos de medida que la expresan con ellos. ‘Reloj digital’. || **Cifras tan estratosféricas** ligadas al registro de consultas recibidas por un diccionario en su versión *on line* nos llevan a preguntarnos por la dudosa vigencia de un diccionario pensado, elaborado y editado en papel. Un diccionario acaso pesado, incómodo y que podrá costar a quien lo compre alrededor de unos 150 euros



## LAS TABLETAS DE MOISÉS

—a juzgar por el precio de su última edición—, frente a su versión gratuita, ligera e indudablemente más rápida de la web.

Así que cabe preguntarse, ¿será esta la última edición en papel del *Diccionario de la lengua española*? Tajantemente, no. «Hasta ahora, la versión en papel ha sido la matriz y posteriormente se ha hecho una digital», cuenta el secretario de la Real Academia Española. Pero «en el futuro el orden se va a invertir, el diccionario será una publicación digital que luego tendrá versiones en forma de libro. Ello permitirá, mediante la hipertextualidad, un tránsito fluido e inmediato entre diferentes obras de la Academia»,

como los diccionarios, las gramáticas y las ortografías, que hasta ahora podían contradecirse mutuamente en ciertos puntos debido a la distancia temporal entre la publicación de unos y otros y a las diferentes posturas adoptadas por la Academia a lo largo de ese tiempo.

Pero eso será cuando esa sucesiva 24.ª edición del diccionario de planta digital llegue a pergeñarse, tal vez dentro de una década. Mientras tanto, la incipiente vigesimotercera edición se revisa, se retoca y se ultima al ritmo de un lema que limpia, fija y da esplendor a una lengua cuyo diccionario se escribe despacio, pero con muy buena letra. ■

# CLAUDIA CARDINALE



«Solo tenemos una vida y, siendo actriz, he podido vivir muchas otras. Es una fortuna»

TEXTO HÉCTOR LLANOS FOTOGRAFÍAS AP Y ARCHIVO

**C**on uno de sus finos cigarros viajando de entre sus manos a sus labios y una cálida y tranquila actitud vital, ilumina Claudia Cardinale la ya de por sí acogedora y soleada tarde invernal en los jardines de uno de los hoteles más lujosos de Marrakech. En muchos aspectos se encuentra más cerca de su Túnez natal de lo que suele estar en su residencia parisina, desde donde acostumbra a echar de menos el clima norafricano. Como buena invitada del festival de cine que se celebra en la ciudad, despliega sus encantos con elocuencia políglota y una veterana serenidad para hacer balance durante unas horas de lo que ha sido su carrera hasta el momento. Y digo hasta el momento porque Cardinale no se jubila. Hace poco rodó con Fernando Trueba *El artista y la modelo* y ha acompañado en pantalla con un rol secundario a una de las estrellas del nuevo Hollywood, Dakota Fanning, en la cinta de época *Effie Gray*, de próximo estreno.

Aunque la mítica actriz está llena de recuerdos, la nostalgia no paraliza su actual atractivo. Su carrera sigue adelante, lleva la cuenta de las casi 140 películas en las que ha participado, pero desde hace años dedica parte de su tiempo a viajar por el mundo –una de sus pasiones confesas–, recibiendo homenajes por una filmografía que no se ha basado exclusivamente en su físico. Su trayectoria cinematográfica se compone de una selección de títulos difícil de comparar a la de otras bellezas de la época. *Rocco y sus hermanos*, *Fitzcarraldo* o la superproducción de Hollywood *El fabuloso mundo del circo* son solo algunas de ellas.

Fueron dos italianos, Federico Fellini con *Ocho y medio* y Luchino Visconti con *El Gatopardo*, los que catapultaron su trayectoria a los 24 años de edad; solo seis después de que desembarcara en Italia huyendo de las sombras de ser madre adolescente y soltera en su país de nacimiento. Ganar el concurso de la chica italiana más

bella de Túnez –sus padres procedían de Sicilia, aunque curiosamente ella solo hablaba francés en ese momento– fue su pasaporte al Festival de Cine de Venecia, al que acudió como simple invitada. La industria del cine italiano, que en ese momento vivía su edad de oro, andaba siempre ávida de fotogenia magnética y no dejó pasar la oportunidad de contar con Claudia Cardinale como una de sus grandes estrellas.

Hasta el año 1967, cuando ya su carrera le había procurado un estatus en Italia y en Estados Unidos, no reconoció públicamente su secreto. Patrick, el niño que presentaba en sociedad como su hermano menor, era en realidad su hijo. Además del hecho de querer camuflar que era madre soltera ante la aún conservadora sociedad de los años sesenta, Claudia Cardinale empleó la mentira para superar una verdad aún más dolorosa: que el niño había sido fruto de una violación, como en su día ella misma se encargó de confesar de manera pública en su autobiografía. Otra de sus formas de combatir estas vivencias ha sido a través de la actividad filantrópica, como nos explicó durante esta entrevista.

**Usted ha trabajado haciendo películas en los cinco continentes. ¿Hay algún lugar donde le guste rodar especialmente?**

Como recuerdo, rodar *Fitzcarraldo* en plena selva amazónica fue la mejor aventura de mi vida. A veces no teníamos nada que comer, excepto insectos. En general siempre me ha encantado trabajar en América Latina y también me gustó mucho hacerlo en Australia. Parecerá una tontería, pero los canguros me fascinaban [ríe] y los atardeceres en medio del desierto eran inolvidables. Influye que tengo muy buen recuerdo de ese rodaje, tan disparatado como la película. Era una comedia italiana, titulada *Una chica en Australia*, en la que encarnaba a una prostituta que se marchaba allí en busca del hombre con el que había mantenido una relación por carta. Pero sí, he estado en todos lados. A lo largo de mi carrera he hecho muchos *westerns* en Es-





pañá, muchas grandes producciones y películas de época en Estados Unidos... Es la razón por la que hablo idiomas [además del francés materno, Cardinale se desenvuelve con total soltura con el italiano, el inglés y el español]. ¡Ya solo me falta aprender ruso! Pero creo que ya estoy muy mayor para un idioma tan difícil...

**No solo ha trabajado, también ha vivido en varios países. ¿Por qué decidió instalarse en París?**

Siempre me he sentido algo nómada, pero llegó un momento en que dejé de serlo. Durante mucho tiempo viví en Italia, a la que considero un hogar, pero decidí abandonar el país para trasladarme a París. Lo hice para que mi hija menor recibiera la mejor educación posible. Me mudé a Francia cuando ella era una niña para que pudiera acudir a un colegio bilingüe en inglés y francés. Aunque París sea terriblemente lluvioso, me compensó.

**¿Qué recuerdos conserva de sus años de infancia en Túnez?**

Tres generaciones de mi familia vivieron allí. Mi abuelo llegó por la guerra y nos quedamos en el país. Recuerdo ir de niña a la playa a ver los barcos que venían llenos de soldados. Cuando llegaban a tierra daban grandes cantidades de comida a nuestros padres y, cuando veían a los niños, empezaban a llorar y a besarnos porque recordaban a sus propios hijos, a los que habían dejado atrás.

**¿Usted es de esas estrellas conscientes de su poder de seducción?**

¡Para nada! De joven pensaba que era muy fea. Mi nombre real es Claude, algo masculino. Cuando era niña era muy chicozaco y estaba constantemente peleándome con los niños. Mi hermana se llama Blanche,

◀◀ **Fellini no tenía ni una línea de 'Ocho y medio' escrita. Nos recitaba los diálogos y los repetíamos** ▶▶

un nombre femenino, y al contrario que yo era una niña rubia, de ojos azules y esbelta. Ella sí que era la guapa de la familia. Su sueño era dedicarse al cine. A mí en cambio me daba igual. Al principio, cuando en Italia empezaron a ofrecerme hacer películas, estaba muy furiosa, supongo que por lealtad a Blanche... me decía a mí misma «no quiero hacerlo».

**Pero de repente se encontró rodando al mismo tiempo dos de los filmes más recordados y alabados de la historia, *El Gatopardo* y *Ocho y medio*.**

Hacer *Ocho y medio* fue una locura. No había ni una línea de guion escrita y Federico Fellini improvisaba todo el tiempo. Él nos recitaba a Marcelo [Mastroianni] y a mí los diálogos y nosotros teníamos que repetirlos. He de reconocer que la experiencia de ese rodaje fue increíble, un aprendizaje a marchas forzadas. En cam- >>>

>>> bio, Luchino Visconti era igual de genial pero su proceso era exactamente el opuesto. Venía de hacer teatro y nos tenía durante horas, con el guion, ensayando en torno a una mesa.

**¿Cómo vivió esa época en la que se desdobló para dos proyectos tan exigentes?**

Al principio de sus carreras, Federico Fellini y Luchino Visconti no se soportaban el uno al otro. ¡Se odiaban! Y yo en ese momento tenía que compartir mi tiempo entre sus dos rodajes. Imagínate la situación. Yo tenía una melena larguísima y, si uno quería mi pelo de una forma en *Ocho y medio*, el otro pedía justo lo contrario para *El Gatopardo*. Tenía que estar cambiando todo el tiempo. Yo me encontraba en medio de los dos y supongo que me convertí en un motivo más de rivalidad. Al final, con el tiempo, se hicieron buenos amigos. Esas dos películas fueron las que lanzaron mi carrera y eso jamás podré olvidarlo. A pesar del conflicto, fue la mejor oportunidad de mi vida.

**De hecho, inmediatamente después desembarcó en Hollywood.**

Sí, justo después de ese doble rodaje, que resultó tan duro en ciertos aspectos, me llegó la oportunidad de viajar a Estados Unidos y trabajar en grandes producciones. Tras *La Pantera Rosa*, comencé a rodar *El maravilloso mundo del circo* y todo allí me resultaba deslumbrante. Coincidió en pantalla con dos grandes como John Wayne y Rita Hayworth, que interpretaban a mis padres. Era un auténtico lujo. Estaba tan emocionada con todo que quería hacer las escenas de riesgo por mí misma, sin que nadie me doblara, ni si quiera en las secuencias más peligrosas. Ahora pienso que fue una total estupidez. Por ejemplo, en el western que rodé para Richard Brooks, *Los profesionales*, hubo algunas escenas con caballos que me dieron ciertos problemas. Yo sabía montar bastante bien, pero lo que exigía la película era otra cosa. ¿Qué puedo decir? Siempre me ha gustado el riesgo.

**Dice que de aquella época se lleva grandes amigos entre sus compañeros de reparto, como Alain Delon o Jean-Paul Belmondo.** Cuando estaba rodando con Alain Delon, Luchino Visconti me decía: «Ten cuidado con él. Es peligroso». Pero desde entonces fuimos muy amigos. Es cierto que de vez en cuando Delon dice que podríamos haber tenido una bella historia de amor, pero mi amistad con él fue igual a la que tuve con Belmondo, por ejemplo.

**¿También se llevaba bien con sus compañeros de reparto, como las guapas Brigitte Bardot o Sofia Loren?**

Al principio había cierta rivalidad entre nosotras, es una verdad que tengo que reconocer, pero también es cierto que se creaba por elementos externos y no por nuestra propia voluntad. Hasta eso era divertido. En uno de los filmes en los que coincidí con Brigitte Bardot, una especie de western femenino llamado *Las petroleras*, hasta el cartel promocional nos enfrentaba. Era algo así como «La rubia contra la morena», «BB contra CC» [en esa época a menudo se hacía referencia a Bardot



## Los galanes de Claudia

Una carrera tan dilatada conlleva un largo listado de compañeros de reparto masculinos con los que desplegó un gran magnetismo en pantalla. Aunque, asegura, con ninguno llegó a tener algo fuera del set de rodaje. Marlon Brando fue rechazado tras llamar a su puerta [7]. En *Rufufú* dio la réplica a Vittorio Gassman [2] y Jean-Paul Belmondo [6] fue otro de los más habituales y su amigo íntimo. Mientras rodaba con Mastroianni *Ocho y medio* [4], compartía bailes con Alain Delon [1] en *El Gatopardo*, donde también aparecía Burt Lancaster [5]. Consiguió llevarse bien «incluso con el excéntrico Klaus Kinski», en *Fitzcarraldo* [3].





con sus iniciales]. La presentación estaba llena hasta los topes de fotógrafos, como nunca había visto. Pero, de nuevo, la vida es larga y luego fuimos muy buenas amigas. Para mí, Brigitte Bardot es la mujer más guapa que he conocido.

**¿Y quién ha sido el hombre más atractivo con el que ha coincidido en su vida?**

Marlon Brando, sin duda. Cuando llegué a Estados Unidos alguien debió chivarle que estaba loquita por él. Un día se presentó en mi hotel y llamó a la puerta de mi habitación. Desplegó todos sus encantos, pero yo me mantuve firme y no acepté su oferta. Desde entonces me arrepiento de no haber dicho que sí a Brando. De hecho, en el mismo momento en que cerré la puerta ya pensé que era completamente estúpida por haber dicho no. Aunque, a decir verdad, no me arrepiento de no haber mezclado mi intimidad con mi vida profesional. **Entonces, ¿consideraba que era perjudicial para su carrera formar pareja sentimental con otro actor? Ha estado casada con el productor italiano Franco Cristaldi y con el cineasta Pasquale Squitieri, padre de su hija. En cambio no se le conocen muchas relaciones con compañeros de reparto.**

Nunca estuvo en mis planes hacerlo, porque considero que para realizar este tipo de trabajo hay que ser muy fuerte en lo emocional, de lo contrario pierdes tu personalidad. Es una inmensa fortuna formar parte de esta profesión, porque solo tenemos una vida y, siendo actriz, tienes la oportunidad de vivir muchas otras. Es un lujo maravilloso transformarse ante una cámara, pero considero que hay que ser muy fuerte para ello o si no pierdes el norte muy fácilmente. Los líos amorosos en el rodaje no hubieran ayudado a ello.

**¿Cómo se tomaba que en sus primeros trabajos le doblaran la voz? ¿Cree que en ese momento solamente veían en usted a una belleza exótica?**

Entiendo que me doblaran porque en aquellos momentos yo tenía un fuerte acento francés al hablar en otros idiomas, y aún mantenía esa voz de chico cuando era niña que luego tuve que cambiar. Con respecto a la belleza que se me exigía... no es que fuera muy delgada o estuviera a dieta como quizá ocurre con las actrices de ahora. Pero es cierto que desde la infancia comía muy poco. En mi casa se vivían esas situaciones tan mediterráneas, con mi madre gritando eso de «no te mueves de la mesa hasta que te lo hayas acabado todo»... y yo negándome a probar bocado. También ocurría que hacía mucho ejercicio cuando era pequeña. Prácticamente vivía en el gimnasio jugando al baloncesto o al voleibol. Sin olvidar que me estaba peleando todo el día con los chicos, saltaba de trenes en marcha para escaparme... Desde niña estaba empeñada en demostrar que las mujeres también podíamos hacer lo que quisiéramos.

**Si tuviera que elegir solo uno o dos aspectos de su trayectoria, ¿con qué faceta de su carrera se quedaría?**

Disfrutaba mucho haciendo cine italiano. Y no solo el que hemos comentado. Con Mauro Bolognini y Jean-Paul Belmondo,

por ejemplo, hice unas cuantas películas y trabajaba siempre muy a gusto. Una de ellas se rodó en Florencia. *La viaccia*, se llamaba. Yo era una prostituta (como ves en mi carrera me ha tocado hacer de todo, también de prostituta varias veces) y Belmondo se enamoraba de mi personaje.

**¿Cómo se llevaba con los papeles de época?**

Los disfrutaba, porque otra de las cosas que más me gusta del cine es trabajar con el vestuario. Es una fuente de información muy importante del papel. Si está bien seleccionado, hace que el actor tenga al personaje ya casi conseguido y medio trabajo hecho. Además, en las producciones de época ese aspecto jugaba también con mi vanidad femenina, al tener que ponerme todos esos vestidos tan espectaculares.

**De hecho, recientemente usted acudió a la ceremonia de entrega de los Oscar técnicos para recoger el galardón honorífico que se concedió a Piero Tosi, diseñador de vestuario de muchos clásicos.**

¡Es que hemos hecho tantas películas juntos! Lo que pasa es que se niega a volar. Nunca lo hace, y cuando le concedieron el Oscar me llamó para preguntarme si podía ir a recogerlo por él. Por supuesto que

«**A decir verdad, no me arrepiento de no haber mezclado mi intimidad con mi vida profesional»**»

acepté. Lo hice encantada, porque además de buen compañero es buen amigo.

**Con motivo del premio y la atracción que ha suscitado en la prensa, Piero Tosi ha seleccionado el vestido que diseñó para que usted luciera en *El Gatopardo* como el mejor de su carrera. ¿Está de acuerdo?**

Era un vestido bellísimo y se concibió para llevarlo tal y como lo hacían en aquella época, así que era algo duro lucirlo. Recuerdo que Alain Delon podía abarcar toda mi cintura con sus manos, porque el corsé era increíblemente apretado. Eso fue lo más cercano a una dieta que hice por mi profesión. ¡Es que no podía ni comer con él, ni tampoco ir al baño! No sé si ha sido el vestido favorito de mi carrera, porque he hecho hasta el momento 137 películas, y como he dicho, disfrutaba mucho del proceso de vestuario. Pero podría definirlo como el más memorable.

**¿Qué otras Claudia Cardinale podríamos encontrar ahora, además de la actriz y la madre y abuela?**

Lucho por los derechos de las mujeres como embajadora de buena voluntad de la UNESCO. Viajo con ellos por todo el mundo desde hace muchos años. En cierto modo, me he convertido en la voz de las mujeres del mundo que no tienen posibilidad de hablar por sí mismas. Al menos es como me gusta ver lo que hago para esta organización. Esta actividad también me define, es una parte muy importante de lo que soy hoy en día. ■



**El nuevo cine-bistrot**  
Zumzeig de Barcelona  
invita a disfrutar de las  
películas de otra manera.

## Los espectadores pasan a la acción

En medio del divorcio entre los cines y el gran público germina la nostalgia de la sesión continua, se inauguran salas independientes y grupos de vecinos se hacen cargo de salas que habían echado el cierre. **TEXTO ALBA MUÑOZ**



Poco más de 300.000 personas fueron al cine en el peor fin de semana de la historia de las salas españolas, en junio de 2012, con una recaudación total de dos millones de euros. Los datos de 2013 no han sido mucho mejores: en el peor fin de semana, en mayo, se recaudaron tres millones y medio, según la empresa medidora de audiencias Rentrak Europa. Ambas cifras están muy lejos de los beneficios que el cine había llegado a generar, pues estas ganancias las producía una sola película taquillera.

¿Por qué las butacas están vacías? Los motivos que la industria esgrime son la pérdida de poder adquisitivo de la población y

el hábito de las descargas y los visionados *on line*, aunque también las decisiones del Gobierno: con la subida del IVA, en septiembre de 2012, España habría escalado posiciones hasta situarse entre los diez países con el cine más caro de Europa. Las perspectivas no permitían contradecir a los más pesimistas hasta el otoño pasado, cuando productores, distribuidores y exhibidores se reunieron en la Academia del Cine de Madrid para abordar la situación de forma conjunta.

De allí surgió una certeza –hay que bajar precios– y una idea: la Fiesta del Cine. En ese fin de semana, del 21 a 23 de octubre, se vendieron más de un millón y medio de entradas a 2,90 euros, siete veces más que en el

anterior. Las colas desorbitadas aparecieron en la prensa como si se tratara de un suceso extraterrestre y abrieron un interrogante: ¿se puede recuperar al público perdido?

La incógnita se resolverá con la guerra de precios que ya han iniciado los dueños de las multisalas, y que tiene traducción en una nueva iniciativa: los Miércoles al Cine. Ese día, las entradas en las salas adheridas (306 por el momento) tendrán un precio de entre 3,90 y 5 euros. Sin embargo, los cines tienen otra dimensión de la que poco se habla. Mientras que el sector se ha mantenido inmóvil y las salas han quedado desérticas, público, trabajadores y profesionales han puesto en marcha iniciativas innovadoras que proponen más que un simple abaratamiento de las entradas.

**Los premios y la calidad de las películas ya no garantizan su comercialización.** El productor franco-catalán Esteban Barnatas conoce las dificultades de muchos cineastas españoles para proyectar sus obras. A menudo, directores premiados se encuentran con las puertas cerradas y sus filmes terminan peregrinando por centros culturales, museos y cinotecas, mientras se abren paso sin aran-

### Estas iniciativas proponen algo más que un simple abaratamiento de la entrada

celes por Europa. «Quería poder mostrar películas de calidad en un cine creado para ellas, donde tuvieran la importancia que se merecen», cuenta Esteban, que hace cuatro meses vio su sueño hecho realidad.

Zumzeig se inauguró en el barrio de Sants de Barcelona, lejos de los circuitos culturales establecidos. Su ubicación –poco convencional pero bien comunicada– no fue al azar, pues todo en este cine persigue un nuevo modelo. La cartelera está compuesta por «películas sorprendentes, de autor, largometrajes de vídeo artistas y documentales», y también nace con vocación social: «Temas como la ecología o los desahucios están en la calle y el cine puede ser un lugar neutral para que la discusión continúe después de la película». Con 70 butacas, Zumzeig ha sido ideado para albergar «una experiencia de cine total», y ha contado con Philip R. Newell (cofundador de Virgin y director de grabación de discos de Mike Oldfield y The Who) para diseñar el sistema de sonido.

Buscó la inspiración en cines de toda Europa y América. «En Lausanne (Suiza) está el Zinema, un *miniplex* de dos salitas con veinte butacas cada una. Hacían desayunos y sesiones de dibujos animados para niños. Todo era muy pequeño, pero se notaba el amor que había detrás». Y en Bruselas, «el Cinema Nova es un proyecto asociativo que se instaló en una fábrica okupada. El que te vendía el tique era el mismo que lo validaba y después hacía la proyección. Todo requería un ritmo pausado».

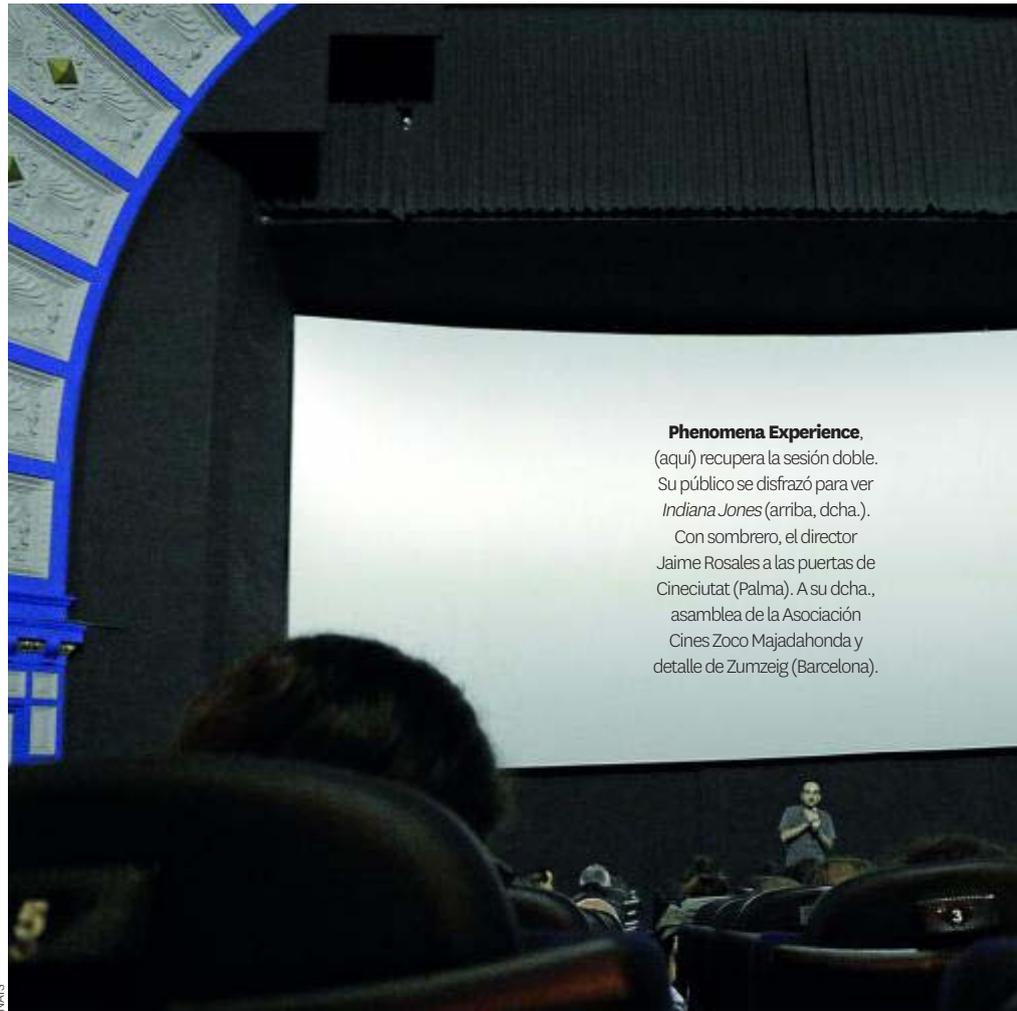
En definitiva, Esteban Barnatas vio el potencial de espacios híbridos donde no solo se va a ver una película y el espectador no siente que sobra una vez ha pagado. >>>

>>> Esa, precisamente, es la esencia del cine-bistrot que regenta, donde barra y pantalla son uno y se sirven productos de proximidad, buenos vinos y cervezas artesanales. «Lo importante es poder debatir sobre la película y la zona del bar lo propicia. Puede sonar provocador, pero creo que compartir pantalla es un lujo que hay que recuperar». Al contrario que muchos colegas de su sector, no es partidario de prohibir las descargas, «hay que ofrecer algo nuevo y Zumzeig no se puede descargar».

**Otras iniciativas han nacido a raíz de la clausura de una sala.** «Fue un *shock* cuando supimos que cerraba. El Renoir era el único cine de Mallorca que ponía versión original. Fue como una agresión personal», asegura Pedro Barbadillo, uno de los impulsores de Cineciutat. Todo empezó con una comida organizada por vecinos y fieles para despedir el Renoir de Palma, en mayo de 2012: «Vino muchísima gente, así que cogimos una servilleta e hicimos cuentas: había una base social para reabrirlo». Tras una negociación, las propietarias Mercasa y Altafilms aceptaron la cesión de la sala. «En menos de dos semanas habíamos recaudado 100.000 euros en cuotas, nos constituimos como la asociación Xarxa Cinema y un mes después abrimos. Desde entonces se han recuperado cinco de los seis puestos de trabajo», explica Barbadillo.

El sistema es sencillo: las cuotas de los socios (1.300 en la actualidad) y los abonos anuales permiten que un cine cooperativo y sin ánimo de lucro se sostenga y ofrezca entradas a precios asequibles (4 euros para socios). La comunidad cinéfila fue clave para el éxito, pero también los extranjeros (un 30% de los residentes en Palma, que no irían al cine de no ser en versión original) así como la gente que, según Barbadillo, «apoya un modelo de gestión cultural radicalmente democrático». Los asociados deciden las películas que quieren ver y más de 100 voluntarios gestionan la sala. «El socio es copropietario de un cine libre de intereses comerciales e institucionales. En tiempos difíciles, en los que se habla de asuntos de primera necesidad, la cultura tiene poco que esperar del sector público o del comercial. Si no actuamos, acabaremos yendo a ver cine a Perpiñán», sentencia. Cineciutat ofrece talleres, concursos... y ha recibido el apoyo de asociaciones profesionales, cineastas como Agustí Villaronga (*Pa negre*) y David Trueba o actores como Joseph Fiennes.

**Su ejemplo ha calado en otras localidades.** El pasado abril, el empresario Enrique González Macho anunció el cierre definitivo de casi todas las salas Renoir (solo 20 de las 200 seguirán). Entre los perjudicados estaban los cines de Majadahonda, que desde 1999 ha abastecido de películas de autor y en versión original a este municipio del noroeste de Madrid y alrededores. Delia Mateos, vecina y espectadora habitual, formó parte de la movilización vecinal con la que se intentó impedir el cierre. Lo que empezó como una recogida de firmas, terminó transformándose en junio en la Asociación Cines Zoco Majadahonda, que ha conseguido volver a abrir



**Phenomena Experience.** (aquí) recupera la sesión doble. Su público se disfrazó para ver *Indiana Jones* (arriba, dcha.). Con sombrero, el director Jaime Rosales a las puertas de Cineciutat (Palma). A su dcha., asamblea de la Asociación Cines Zoco Majadahonda y detalle de Zumzeig (Barcelona).

sus puertas imitando el modelo de Cineciutat. «Los propietarios rechazaron nuestra propuesta, pero aquella reunión nos sirvió para conocer las entrañas financieras del cine», relata Delia Mateos.

La ayuda técnica necesaria llegó a través de la colaboración ciudadana: expertos en finanzas, leyes, comunicación y cine empezaron a trabajar de forma voluntaria. Ahora, la sostenibilidad del proyecto está cerca de ser una realidad: la asociación cuenta ya con más de 1.178 adscritos y hacen falta entre 1.300 y 1.500; cifra que, aseguran, será alcanzada. «Zoco fue de los primeros mini centritos comerciales con ba-

### «Hay que ofrecer algo nuevo, y Zumzeig no se puede descargar»

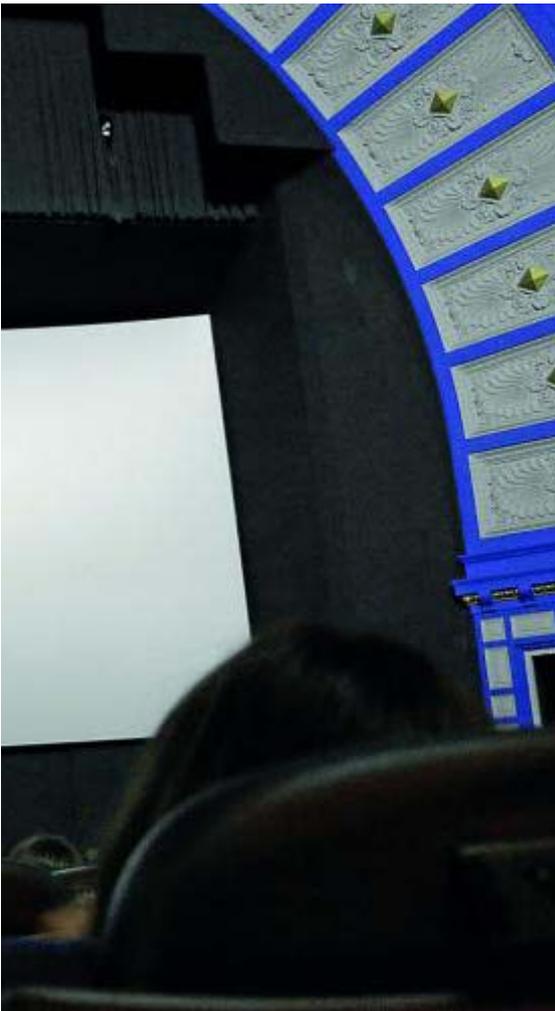
res, tiendas y un cine, está en el centro del pueblo. Todos tenemos ciertas necesidades culturales que queremos satisfacer sin tener que ir a otra ciudad», opina.

Los Cines Zoco Majadahonda apuestan por entradas a un precio asequible y por una cartelera plural y abierta a la participación. «La gente sabe que no es un eslogan. El Zoco es un cine de los ciudadanos para los ciudadanos. Los beneficios, si los hay, repercutirán en mejoras de las tarifas y en la cartelera». El apoyo de actores como

Carlos Iglesias y Juan Diego –también vecinos de la localidad– promociona la iniciativa, pero según Delia somos los ciudadanos quienes tenemos que defender la cultura, «nadie va a hacerlo en nuestro lugar».

**La innovación también puede emerger de la nostalgia por tiempos pasados.** Phenomena Experience mira hacia las sesiones dobles de los cines de barrio y recupera los clásicos comerciales de las décadas de los setenta, ochenta y noventa. «Ni de lejos pensábamos que sería tan exitoso. La gente sí quiere ver cine, lo que dicen los catastrofistas es falso», afirma su impulsor, el cineasta Nacho Cerdá. Phenomena ofrece pases dobles a 9 euros, permite la entrada de comida y bebida y asegura una diversión llena de recuerdos. «*Superman, Indiana Jones, E. T., Gremlins...* La gente grita, ríe, patatea, son como niños porque apelamos a otra cosa». O lo que es lo mismo: varias generaciones se agolpan a la entrada de un cine para volver a ver en pantalla grande las películas con las que crecieron. «La primera sesión fue en Barcelona, en diciembre de 2010, con el programa doble de *Tiburón* y *Alien. El octavo pasajero*. La reacción del público fue bestial».

La iniciativa, que no cuenta con ninguna subvención ni ayuda, tuvo su inicio en los cines Urgell de Barcelona hasta que el Grupo Balanya, propietario de la sala, tomó la decisión de cerrar debido a las pér-



HECTOR SANCHEZ



ELENA BUENAVISTA



GUILLERMO SARTORIO

## Las cifras de un sector que se resiste a morir

A mediados del año pasado corrieron ríos de tinta debido al informe que la consultora PwC realizó por encargo de la Federación de Cines Españoles (FECE) y la Federación de Distribuidores Cinematográficos (FEDICINE). El estudio tenía el objetivo de evaluar los efectos de la subida del IVA y el escenario resultante no pudo ser más catastrófico: el impuesto obligará a cerrar 859 salas (el 21% de las 4.044 existentes entonces) y sus 1.000 pantallas. Desde entonces, los datos oficiales que se refieren a 2012 muestran un descenso en todas las áreas: largometrajes producidos (199-182), cines (876-841), salas de exhibición (4.044-4.003), millones de espectadores (98,3-94,2) y un importante descenso de la recaudación.

**3.500**

**empleos directos** podría perderse a consecuencia del cierre de salas por la subida del IVA.

**614,2**

**millones de euros** recaudaron los cines en 2012, mientras que en el año anterior fueron 635,8 millones.

**136%**

**más de espectadores** fueron a las salas en el primer Miércoles de Cine, que se celebró el 15 de enero.

didas. Desde entonces, las sesiones Phenomena Experience no han dejado de esparcirse por el territorio y ganar adeptos: van por la cuarta temporada en tres años y han proyectado una media de noventa películas por semestre, vistas por unos 30.000 espectadores. Su sede actual son dos salas barcelonesas (los cines Girona y el Comedia), pero ya organizan pases en Madrid, Zaragoza e incluso *tours* por 15 ciudades españolas. «Es algo insólito y queremos ir más allá de los *blockbusters*, ampliarlo a Serie B,

*grindhouse*, ciclos temáticos y maratones», comenta Cerdá.

**Existen algunos cines que llevan décadas con una propuesta diferente.** La sala Cines-tudio D'Or de Valencia posee una trayectoria inexplicable para muchos. Su fórmula es la misma desde hace más de cuarenta años: sesión continua todos los días (una película taquillera y otra de autor o independiente) a un precio popular de entre 4 y 4,5 euros. Fundada en 1952, Cines-tudio D'Or

ofrecía, como tantas otras salas en las grandes ciudades y poblaciones periféricas, sesiones dobles económicas y reestrenos. La primera sacudida llegó en los años ochenta, con la irrupción de los videoclubes. La afluencia de público bajó de tal manera que el cine estuvo a punto de cerrar, pero la familia Fayos (que lo gestiona desde 1972), se empeñó en resistir la embestida y siguió programando películas alternativas a las comerciales: «Así que en los noventa ya era una opción distinta a los grandes cines», cuenta su *community manager*.

Precisamente las redes sociales han permitido alargar la vida de este cine: «Hay muchos universitarios que buscan buen cine a buen precio y gracias a Internet han conocido la programación». El público «de toda la vida», el de más edad, también se ha mantenido según fuentes de la sala. «Una de las costumbres casi imprescindibles es llevarse el bocadillo o las palomitas hechas de casa. Es habitual escuchar el sonido de las latas de refresco abriéndose al comienzo de cada proyección». Para los responsables del Cines-tudio D'Or, el modelo de explotación comercial de las multisalas «causa cierta sensación desagradable en el público, que ha perdido el vínculo emocional con su cine». Puede que ese modelo de explotación sirviera para épocas de bonanza. Puede que, además de echar de menos el cine, el público añore una forma especial de vivirlo. ■

Es difícil hablar de un perfil homogéneo entre la gente que da el salto de la ciudad al campo con el deseo de empezar una nueva vida. La crisis económica, con el consiguiente aumento del paro y su especial incidencia en las grandes ciudades, empuja cada vez más a las personas a buscar una forma de vida más sencilla y armoniosa, que requiera menos medios para subsistir y tenga más y mejores perspectivas de futuro.

La industrialización vació miles de pueblos españoles en décadas pasadas y ahora la crisis está revirtiendo el proceso. El medio rural, que lleva años luchando contra la despoblación, se está convirtiendo ahora en el punto de mira tanto de profesionales que pueden ejercer su trabajo desde cualquier lugar, teletrabajando, como de los que viviendo en la ciudad se han quedado en el paro y buscan una oportunidad en el mundo rural.

**Abraza la Tierra es una fundación constituida** en 2010 que actúa en varias comunidades autónomas españolas (Castilla y León, Castilla-La Mancha, Cantabria, Aragón y Extremadura). Es una organización sin ánimo de lucro y no cobra por sus servicios a nadie. Desde julio de 2004, trabajan por asentar población en el medio rural, intentando revitalizar de este modo el tejido social y empresarial de nuestros pueblos. Asesoran e informan a gente interesada en la vuelta al mundo rural.

Eva González, su coordinadora, lo aclara: «No damos casa ni trabajo; informamos y ayudamos gratuitamente a los que llegan al campo». Pero, además, les enseñan a gestionar trámites para posibles ayudas, como los Fondos Leader, un programa de la Unión Europea que lleva fomentando los negocios en el medio rural desde 1991. Estas ayudas han sumado 1.700 millones de euros entre 2007 y 2013; cubren un 30% del capital, pero obligan a los interesados a pedir préstamos bancarios, que muchas veces son denegados pese a contar con el aval de una ayuda europea. El pasado 31 de octubre finalizó el plazo para solicitar estas ayudas europeas y ahora hay que esperar hasta que empiece a funcionar el nuevo periodo de programación, que se desarrolla de 2015 a 2020. Para este 2014 los aspirantes tendrán que conformarse con las ayudas estatales, de las Comunidades Autónomas y de los municipios, lo cual supone perderse en un sinfín de papeleos, con azarosos resultados. Abraza la Tierra también hace un seguimiento de la acogida y el proceso de integración en el pueblo.

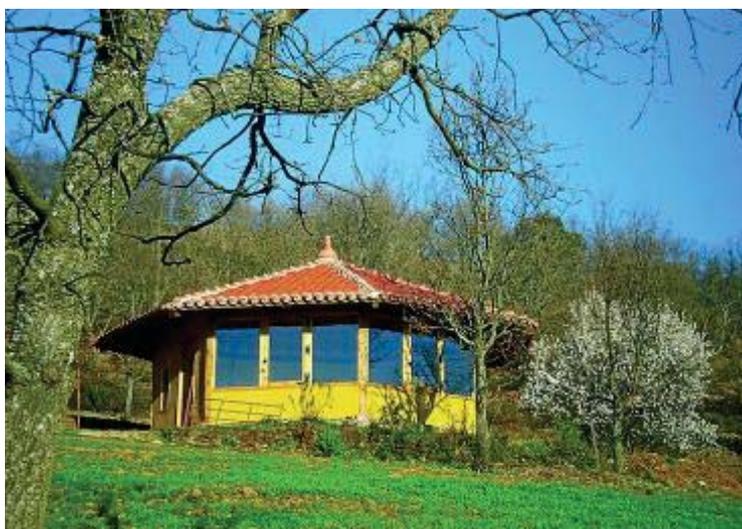
Eva advierte de que es engañoso pensar que en las poblaciones pequeñas no hay crisis. «En los pueblos las condiciones son más ventajosas a nivel económico, dado que los alquileres son mucho más bajos que en la ciudad y las posibilidades de autoempleo y vivienda son mucho mayores», pero reconoce que en muchas ocasiones se



## CUANDO NO TODO ES AIRE PURO

Aumenta exponencialmente el número de personas que ve en la vuelta al campo una solución a la crisis económica y moral que se extiende por la sociedad urbana occidental.

TEXTO **ÁNGELES BEJERANO**





tiende a idealizar la vida rural y se olvida que no todo es aire puro, pájaros cantando y paseos en primavera. Por eso destaca que «lo primero que hay que tener en cuenta a la hora de plantearse el cambio de vida es que resulta imprescindible tener coche y carné de conducir».

Desde Abraza la Tierra suelen recordar una y otra vez que, a la hora de buscar oportunidades en el campo, hay que tener muy claro dónde se va y poner de acuerdo a todos los miembros de la familia. A partir de ahí, recomiendan en la organización, deben hacerse varias preguntas: «¿De qué voy a vivir? ¿Puedo vivir con un teletrabajo? ¿Qué se me da bien?».

**Desde 2010 ha aumentado exponencialmente** el número de peticiones que gestionan. «El perfil del solicitante tipo –describe González– son parejas con estudios superiores procedentes de grandes ciudades, sobre todo de Madrid, de unos 35 años y sin hijos. Contactan por centenares con nosotros, pero muchos no están en disposición económica de cambiar su residencia e iniciar una empresa». La coordinadora de Abraza la Tierra insiste en que «la vida en el campo no es fácil, hay que seguir pagando facturas y es imprescindible tener un proyecto de vida y de subsistencia».

La experiencia de estas organizaciones de apoyo certifica que en estos momentos es poca la gente que consigue integrarse y salir adelante sin problemas, en relación a la que lo de-

## 3.000

son aproximadamente los pueblos o aldeas abandonados y deshabitados en toda España. De ellos, alrededor de 60 están en venta

sea. Apenas surgen ofertas de empleo en los pueblos, por lo que las opciones pasan por abrirse camino montando un negocio propio.

Según el último censo de habitantes del Instituto Nacional de Estadística (INE), la población de los municipios de menos de 100 habitantes ha aumentado en un 12,9% en los últimos 10 años, y también ha crecido, aunque solo un 0,2%, la de las localidades de entre 2.000 y 5.000 habitantes. Además, desde 1998, año tras año, son más las personas que abandonan las ciudades de más de 100.000 habitantes para establecerse en poblaciones de menos de 10.000 que las que siguen la dirección contraria. En todo caso, las cifras oficiales de movimientos poblacionales son escasas, por lo que no se puede hablar de un éxodo a los pueblos.

La agricultura y la ganadería son las ocupaciones mayoritarias dentro del mundo rural, aunque cada vez se tiende más a diversificar con nuevas ideas de negocio que aportan las generaciones que se van in- >>>



**La Puebla de Fantova**, tierra del tomate. Debajo, templete de reuniones en El Rincón de los Cerezos; Andrea, que recibió ayuda de Abraza la Tierra; cosecha de tomate rosa de montaña. FOTOS: JAMIER SELVA, ALTY ALTERNATURA



>>> incorporando, como los cultivos ecológica, el turismo rural o empresas que trabajan para la potenciación de las denominaciones de origen.

Carmen Ibáñez, junto a Andrés y Mario, su marido e hijo, respectivamente, emprendieron hace 10 años un camino sin retorno. Su preocupación por el ser humano los impulsó a desarrollar, en la práctica, un modelo de vida alternativo y sostenible. Así nació El Rincón de los Cerezos, en el municipio de Berzocana (en la comarca de las Villuercas, provincia de Cáceres), como una experiencia real, práctica y viable.

Se trata de un enclave de bioagroturismo, con agricultura y ganadería ecoló-

## 1.024

mancomunidades y 3.200 entidades menores serán desmanteladas al amparo de la Ley de Racionalización y Sostenibilidad de la Administración Local

gicas, apicultura y casa rural. Ofrecen servicios de alojamiento y comida con la posibilidad de realizar cursos y talleres que acercan al visitante al modo de vida y trabajo de una explotación agrícola y ganadera, según un modelo alternativo de gestión ambiental sostenible. Los visitantes interesados pueden incorporarse al funcionamiento de la finca participando en todas sus actividades cotidianas.

**Carmen es rotunda al afirmar que la familia** es la que ha sacado adelante el proyecto que, asegura, «no es por completo rentable, pero funcionan bien las herramientas de trueque. Además, rentable económicamente no es un concepto que nosotros manejemos; es rentable socialmente, ecológicamente, vitalmente, emocionalmente y, además, es emancipador, porque nos permite vivir al día con dignidad».

Respecto a las ayudas que tuvieron, Carmen lo tiene claro: «Es importante no embarcarse en nada que no puedas acometer con lo que tienes. Hay que contar con las redes sociales, que permiten el acceso a la tierra, conocer los lugares y a las gentes. Esto facilita el acceso a alquileres, préstamos u otras alternativas para ir empezando. Seguro que hay ayudas hoy día también, pero suelen ser trampas de las que sales malamente».

Respecto a la adaptación a su nueva vida, explica que «todo fue mucho más fácil de lo que uno se imagina». «Aquí no puedes elegir y dispones de unos recursos muy distintos para la educación de los niños que en una ciudad, lo que resulta a veces un privilegio y otras una limitación», matiza.

**El proyecto ... Que Te Quiero Verde supone** una apuesta decidida por la recuperación de las zonas rurales de montaña a través de sus cultivos y productos autóctonos. El tomate rosa de montaña, cultivado en reducidas parcelas y con métodos rigurosamente ecológicos, es excepcional y prácticamente desconocido en los mercados de consumo masivo. Su cultivo en La Puebla de Fantova, un pequeño pueblo del Prepi-

## Los pueblos pierden lo suyo

**La Ley de Racionalización y Sostenibilidad de la Administración Local fue aprobada por el Gobierno el pasado mes de julio sin ningún consenso y aprovechando el periodo vacacional. Con el pretexto del ahorro y la racionalidad, se desmantelarán un total de 3.200 entidades menores y 1.024 mancomunidades. Esto significa que se desvían los servicios públicos rurales -que antes se gestionaban directamente en los pueblos- a las Diputaciones Provinciales. Otra de sus consecuencias tiene, incluso, más importancia y repercusión: los recursos naturales que pertenecen a los pueblos, los bienes comunales, montes, tierras, etc., pasarán también a manos de las Diputaciones. Esto supone que, posteriormente, podrán ser las grandes empresas privadas del agronegocio, el turismo y los servicios las que gestionen y obtengan beneficio con el patrimonio de todos.**



**JAVIER SELVA**  
AGRICULTOR. EXFOTÓGRAFO

**«El tomate rosa supone la puesta en valor de formas de cultivo tradicional, a través de productos autóctonos con un alto valor añadido»**

rino aragonés, en la Ribagorza y situado a 700 metros de altitud, supone un primer paso para la puesta en valor de usos y métodos de cultivos tradicionales, a través de sus productos autóctonos. Esta manera de trabajar tiene un alto valor añadido y, además, supone un importante motor de desarrollo local para la zona.

«Bajo la marca ... Que Te Quiero Verde se pretende producir una cantidad limitada de tomate rosa de montaña para posteriormente distribuirlo, sobre todo en cooperativas de consumo de productos ecológicos en Madrid y Barcelona», cuenta Javier Selva, fotógrafo madrileño y promotor del proyecto del mismo nombre que la marca. Javier es la cabeza visible, pero solo uno más de toda la gente que está trabajando para que este proyecto genere riqueza en un territorio que lucha por mantenerse: «Los consumidores son cada vez más sensibles a los productos elaborados tradicionalmente, de una forma ecológica y sos-

tenible. Y es por esto que han apoyado esta idea a través de la plataforma de *crowdfunding* [microfinanciación colectiva] Namlebee, incluso con más aportaciones de las que pedíamos». Solicitaban 5.000 euros y en cuarenta días consiguieron 5.115.

La distribución del dinero es transparente: 3.500 euros serán destinados a la construcción y montaje del invernadero para proteger las plantas de las heladas y el granizo. Otros 1.000 se dedicarán al sistema de riego y tratamiento ecológico de las plantas. Y 500 son para la compra de planta autóctona proveniente de la extracción de los mejores tomates rosas de montaña.

«Por ahora, el tomate rosa de montaña es el único producto de ... Que Te Quiero Verde, pero en breve pondremos en marcha más novedades que tienen que ver con el turismo rural y otras iniciativas junto a los hombres y mujeres de la zona. Trabajaremos con personas que han decidido apostar por vivir en la montaña y mantener vivos sus pueblos y sus paisajes», explica, lleno de orgullo, Javier. En marzo y abril comenzarán las labores de preparación de la tierra para su cultivo: «Colocaremos la planta, dependiendo del frío y las condiciones, entre abril y mayo, y esperamos poder comer nuestros primeros tomates en julio o principios de agosto».

**Existen otras formas de volver al mundo rural**, aunque todas tienen en común el respeto a la naturaleza y la búsqueda de una vida más sencilla y armoniosa. Perdido en un rincón de la Alpujarra granadina, en el municipio de Cáñar, en una ladera del Parque Natural de Sierra Nevada y cerca de Órgiva, se encuentra un poblado *hippie* llamado Beneficio. Aquí viven unas 200 personas de diferentes nacionalidades, en unas tierras compradas hace años y organizadas por ellos mismos mediante permacultura: alternan de forma sostenible y equilibrada sus viviendas con parcelas de huertos cultivados. Ni alcohol, ni drogas duras ni armas, y total respeto por la naturaleza. Y por supuesto, sin discriminación por raza, sexo o religión. Compartir la comida es otra de sus normas y son estrictamente vegetarianos. Pero en su propia vivienda cada uno es libre.

No son los únicos. La utopía autogestionada de Lakabe es conocida internacionalmente. Nació en los años ochenta como un sueño hecho realidad. Un pueblo abandonado y recuperado en el norte de Navarra, en un entorno idílico, cien por cien autosuficiente y ofreciendo una alta calidad de vida a sus habitantes, dentro de una filosofía de vida natural.

Igual que en Matavenero, un pequeño pueblo a 1.000 metros de altitud, en la comarca del Bierzo (León). Su filosofía de vida es el respeto a la naturaleza y la agricultura biológica. Las decisiones sobre la comunidad se toman por consenso. Entre sus habitantes hay un médico y un psicólogo y tienen escuela para los niños pequeños. Los mayores acuden al colegio del pueblo cercano. Como dicen en su web, Matavenero ofrece un espacio donde conocerse a uno mismo, aprender de la madre tierra y experimentar la convivencia de distintas maneras de ver la vida. ■

## Astroturismo Viajar para observar el firmamento



El castillo de Magaña se encuentra en la provincia de Soria, una de las zonas de España donde empieza a despuntar el astroturismo.

# En busca del cielo estrellado

El turismo astronómico atrae cada vez a más aficionados y expertos en astronomía que buscan en las zonas despobladas de nuestro país un rincón desde el que observar el firmamento. Texto **Marta Ortiz** Fotografía **Astrofotografía**

Los ojos del ruido de la gran ciudad, de la polución y, sobre todo, de la contaminación lumínica que asola buena parte de nuestro territorio poblado, España alberga verdaderos paraísos para los apasionados del cielo oscuro, el cielo limpio, aquel que permite observar el firmamento con detenimiento, con entusiasmo, y con el asombro de encontrar en él un auténtico manto sembrado de estrellas.

Pocos lugares presumen de reunir las circunstancias ambientales necesarias para erigirse como puntos adecuados para la observación astronómica. La baja densidad demográfica, la altitud, la preeminencia de cielos despejados y la ausencia de contaminación lumínica son los cuatro factores determinantes para que un destino se convierta en el idóneo para los aficionados a la contemplación estelar.

La iniciativa Starlight defiende a nivel internacional la relevancia de conservar la calidad de los cielos nocturnos, tanto por los beneficios que aporta a nivel medioam-

biental, científico, cultural, económico y turístico, como para el enriquecimiento del estudio astronómico. Con esa finalidad, ha puesto en marcha el sistema de certificación turística Starlight, para fomentar un producto turístico en el que se añan ciencia, astronomía y medio ambiente.

**España alberga verdaderos paraísos para los aficionados a observar las estrellas**

Reserva de la Biosfera de La Rioja o Granadilla de Abona (Santa Cruz de Tenerife).

Para promover el desarrollo endógeno de las zonas rurales más despobladas e impulsar el turismo astronómico como una opción más de dinamización en estas regiones, la Fundación Biodiversidad ([www.fundacion-biodiversidad.es](http://www.fundacion-biodiversidad.es)) ha pues-

to en marcha, junto con la organización Avenia ([www.avenia.info](http://www.avenia.info)), un proyecto de formación que está fortaleciendo las competencias de los trabajadores del sector del turismo rural de las provincias de Guadalajara, Teruel, Cáceres y Tenerife.

«Los turistas astronómicos especialistas son un grupo poblacional reducido (unos 4.000-5.000 al año), provenientes de países europeos con alta contaminación lumínica como Italia, Francia, Alemania o el Reino Unido», cuentan a **el mensual de 20 minutos** desde el departamento de formación de Avenia. Proceden también de las grandes ciudades españolas, suelen tener un perfil económico alto y su destino predilecto es La Palma, aunque algunas zonas de Burgos, Soria o el Pirineo están viendo incrementada la afluencia de público. La oferta de ocio, tanto para expertos como para principiantes, es significativa: *tours* estelares, talleres, cursos y astroescapadas de la mano de empresas o asociaciones como Turismo Estelar, Astroafición o AstroLaPalma, entre otras.

**Especial FITUR** Previsiones y tendencias

 LOS **DATOS** DE  
 ESTA EDICIÓN

**54.000**

 metros cuadrados de  
 exposición, distribuidos  
 en 8 pabellones de Ifema

**9.000**

 empresas y entidades  
 turísticas se citaron este  
 año en el recinto madrileño

**165**

 países y regiones acudieron  
 este año a promocionar  
 sus ofertas turísticas

**120.000**

 profesionales de la industria  
 se desplazaron para buscar  
 acuerdos y nuevos proyectos


# Locomotoras de la economía

El turismo se ha convertido en uno de los motores más potentes para el crecimiento de nuestro país, y es el protagonista de la primera y más importante cita ferial del año: Fitur. **Texto Antonio L. Bejarano**

**E**l encuentro –celebrado en Ifema entre el 22 y el 26 de enero– tiene gran relevancia internacional. Para comprobarlo solo hay que echar una ojeada a sus cifras. Con un presupuesto de 10 millones de euros, en los 54.000 metros cuadrados del recinto ferial madrileño se dieron cita 9.000 empresas de 165 países y regiones. Asistieron alrededor de 200.000 visitantes.

Es cierto que en 2013 el certamen ocupó algo más de espacio, 56.000 metros cuadrados, pero, según señaló Ana Larrañaga, su directora, «aunque se reduce el espacio de ocupación, hay un 3% más de expositores y han aumentado las actividades y los encuentros».

En definitiva, un gran foro de negocios que recorre el mundo de norte a sur y que este año tuvo como importantes protagonistas a África y Latinoamérica. La primera, a través del encuentro Investour 2014, un espacio en el que empresarios españoles, africanos y portugueses trabajaron sobre la formación y colaboración en proyectos sostenibles en el continente negro.

La segunda, por la numerosa presencia de países iberoamericanos, en total 12, que expusieron sus posibilidades para los viajeros. Entre ellos, Brasil, que, de cara al Mundial de

Fútbol que celebrará este año, pretende mostrar su patrimonio cultural para que no todo sea turismo de sol y playa... y fútbol.

Sin olvidar a los promotores del turismo de salud, que van más allá de los balnearios y los tratamientos de relax. Un ejemplo: en esta edición, desde las Islas Canarias, Turismo Medical Implant presentaba una novedosa oferta, mediante la cual, los anfitriones, además de atender la salud bucal de los visitantes, les planifican visitas por las islas.

**África y América Latina han sido el centro de atención de los foros de negocios**

y allí acudieron alrededor de 80.000 visitantes dispuestos a planificar su tiempo libre. Además, los más previsores pudieron contratar sus viajes, nacionales e internacionales, con interesantes descuentos.

Aparte de destinos internacionales, los amantes del turismo deportivo tuvieron la oportunidad de tomar el pulso a la marcha de

la temporada invernal de estaciones de esquí de Andorra, Cataluña, los Pirineos y los Alpes o Finlandia y Estados Unidos. Por su parte, Egipto mostró una faceta poco conocida: sus opciones para los aficionados al buceo. Portugal apostó por el surf, y Escocia, por las posibilidades de sus 550 campos de golf.

En un evento del calado de Fitur no podía faltar un sector en pleno auge en nuestro país: la gastronomía. A un 12% de los viajeros les motivan las perspectivas de encontrarse un buen plato en la mesa. Así, Vitoria, que será la Capital Española de la Gastronomía 2014, aprovechó su presencia en la feria para mostrar las cualidades de su cocina local. Algo que también hizo Córdoba, que ostenta la Capitalidad Iberoamericana de la Gastronomía en 2014. Las cadenas hoteleras, por su parte, demostraron que comer en sus restaurantes está a la altura de los mejores paladares.

En el apartado internacional, la región de Flandes –poco conocida para los amantes del buen comer– hizo gala de sus platos más típicos y de las propuestas más elaboradas de sus restaurantes, muchos de ellos con estrella Michelin.

PROMOCIÓN VALIDA RESERVANDO DEL 12 DE FEBRERO AL 17 DE FEBRERO. CONSULTA CONVIENE DE LA PROMOCIÓN EN EL FOLLETO SEMANA DEL CRUCERO 2014. (1) Descuento por reserva anticipada. (2) No reembolsable. Pago desde 60 euros por persona a descontar del anticipo a efectuar 2 meses antes de la salida. (3) Hasta el 17 de febrero de 2014. No aplicable a otros itinerarios de larga duración. (4) Incluye el seguro de viaje. (5) Incluye el seguro de viaje. (6) Incluye el seguro de viaje. (7) Incluye el seguro de viaje. (8) Incluye el seguro de viaje. (9) Incluye el seguro de viaje. (10) Incluye el seguro de viaje. (11) Incluye el seguro de viaje. (12) Incluye el seguro de viaje. (13) Incluye el seguro de viaje. (14) Incluye el seguro de viaje. (15) Incluye el seguro de viaje. (16) Incluye el seguro de viaje. (17) Incluye el seguro de viaje. (18) Incluye el seguro de viaje. (19) Incluye el seguro de viaje. (20) Incluye el seguro de viaje. (21) Incluye el seguro de viaje. (22) Incluye el seguro de viaje. (23) Incluye el seguro de viaje. (24) Incluye el seguro de viaje. (25) Incluye el seguro de viaje. (26) Incluye el seguro de viaje. (27) Incluye el seguro de viaje. (28) Incluye el seguro de viaje. (29) Incluye el seguro de viaje. (30) Incluye el seguro de viaje. (31) Incluye el seguro de viaje. (32) Incluye el seguro de viaje. (33) Incluye el seguro de viaje. (34) Incluye el seguro de viaje. (35) Incluye el seguro de viaje. (36) Incluye el seguro de viaje. (37) Incluye el seguro de viaje. (38) Incluye el seguro de viaje. (39) Incluye el seguro de viaje. (40) Incluye el seguro de viaje. (41) Incluye el seguro de viaje. (42) Incluye el seguro de viaje. (43) Incluye el seguro de viaje. (44) Incluye el seguro de viaje. (45) Incluye el seguro de viaje. (46) Incluye el seguro de viaje. (47) Incluye el seguro de viaje. (48) Incluye el seguro de viaje. (49) Incluye el seguro de viaje. (50) Incluye el seguro de viaje. (51) Incluye el seguro de viaje. (52) Incluye el seguro de viaje. (53) Incluye el seguro de viaje. (54) Incluye el seguro de viaje. (55) Incluye el seguro de viaje. (56) Incluye el seguro de viaje. (57) Incluye el seguro de viaje. (58) Incluye el seguro de viaje. (59) Incluye el seguro de viaje. (60) Incluye el seguro de viaje. (61) Incluye el seguro de viaje. (62) Incluye el seguro de viaje. (63) Incluye el seguro de viaje. (64) Incluye el seguro de viaje. (65) Incluye el seguro de viaje. (66) Incluye el seguro de viaje. (67) Incluye el seguro de viaje. (68) Incluye el seguro de viaje. (69) Incluye el seguro de viaje. (70) Incluye el seguro de viaje. (71) Incluye el seguro de viaje. (72) Incluye el seguro de viaje. (73) Incluye el seguro de viaje. (74) Incluye el seguro de viaje. (75) Incluye el seguro de viaje. (76) Incluye el seguro de viaje. (77) Incluye el seguro de viaje. (78) Incluye el seguro de viaje. (79) Incluye el seguro de viaje. (80) Incluye el seguro de viaje. (81) Incluye el seguro de viaje. (82) Incluye el seguro de viaje. (83) Incluye el seguro de viaje. (84) Incluye el seguro de viaje. (85) Incluye el seguro de viaje. (86) Incluye el seguro de viaje. (87) Incluye el seguro de viaje. (88) Incluye el seguro de viaje. (89) Incluye el seguro de viaje. (90) Incluye el seguro de viaje. (91) Incluye el seguro de viaje. (92) Incluye el seguro de viaje. (93) Incluye el seguro de viaje. (94) Incluye el seguro de viaje. (95) Incluye el seguro de viaje. (96) Incluye el seguro de viaje. (97) Incluye el seguro de viaje. (98) Incluye el seguro de viaje. (99) Incluye el seguro de viaje. (100) Incluye el seguro de viaje.



# SEMANA del CRUCERO

Hasta el 17 de febrero

- HASTA  
**-60%**
- RESERVA YA\*  
DESDE SOLO  
**60€**
- 10 MESES**  
SIN  
INTERESES
- SI EL <sup>10</sup>  
PRECIO BAJA  
TE LO  
IGUALAMOS
- NIÑOS <sup>10</sup>**  
GRATIS
- HASTA  
**10%**\*  
TARJETA REGALO  
EL COKTE INGLÉS

<p><b>IBEROCRUCEROS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TARJETA REGALO de hasta 10 %</li> <li>• Hasta un 25 % de DESCUENTO</li> <li>• RÉGIMEN TODO INCLUIDO</li> <li>• Diversión con TADEO JONES</li> <li>• EL CLUB DE LA COMEDIA</li> </ul>	<p><b>COSTA CRUCEROS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TARJETA REGALO de hasta 10 %</li> <li>• RÉGIMEN TODO INCLUIDO</li> <li>• LUNAS DE MIEL 5% de DESCUENTO</li> <li>• MÁS de 65 AÑOS de EXPERIENCIA</li> </ul>	<p><b>NORWEGIAN CRUISE LINE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TARJETA REGALO del 4 %</li> <li>• HASTA 500 € de DESCUENTO por cabina</li> <li>• Diversión con BOB ESPONJA</li> </ul>	<p><b>ROYAL CARIBBEAN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TARJETA REGALO del 5 %</li> <li>• Hasta 300 € de DESCUENTO por cabina</li> <li>• Animación DREAMWORKS</li> <li>• Precios peques, Seniors y detalles para recién casados</li> </ul>
<p><b>CELEBRITY CRUISES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TARJETA REGALO del 5 %</li> <li>• PAQUETE de BEBIDAS GRATIS</li> <li>• CUOTA de SERVICIO GRATIS</li> </ul>	<p><b>PULLMANTUR</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TARJETA REGALO del 5 %</li> <li>• Hasta un 55% de DESCUENTO</li> <li>• RÉGIMEN TODO INCLUIDO</li> </ul>	<p><b>HOLLAND AMERICA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• HASTA \$ 80 USD por cabina</li> <li>• CENAS GRATIS en restaurantes especiales</li> </ul>	<p><b>LOUIS CRUISES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% de DESCUENTO por reserva anticipada</li> <li>• CRÉDITO A BORDO del 10 % sobre el importe del crucero</li> </ul>
<p><b>PRINCESS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TARJETA REGALO del 4 %</li> <li>• HASTA \$ 150 USD por cabina de crédito a bordo</li> <li>• EXCURSIONES y ASISTENCIA en CASTELLANO</li> </ul>	<p><b>CUNARD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TARJETA REGALO del 2%</li> <li>• 20% de DESCUENTO por reserva anticipada</li> <li>• 5% de DESCUENTO para clientes repetidores</li> <li>• Hasta un 50% de DESCUENTO para 3<sup>er</sup> y 4<sup>o</sup> pasajero</li> <li>• ASISTENCIA en CASTELLANO</li> </ul>	<p><b>CRUCEROS FLUVIALES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• TARJETA REGALO de hasta 5 %</li> <li>• PANAVISIÓN: Hasta 250 € por cabina</li> <li>• POLITOURS: Hasta el 8% de DESCUENTO por reserva anticipada</li> <li>• CROSSIEUROPE: RÉGIMEN TODO INCLUIDO en algunas salidas</li> </ul>	

CON LA GARANTÍA Y CONFIANZA DE

**VIAJES**  
*El Corte Inglés*

902 400 454

www.viajeselcorteingles.es

## Especial FITUR Previsiones y tendencias

25.000

profesionales internacionales procedentes de 100 países se movieron por los pabellones

95.000

son los profesionales que acudieron desde distintos puntos de España

70.000

son los seguidores en Facebook con los que cuenta la Feria de Turismo

30.000

es el número de personas que siguen en Twitter este certamen anual

3.800

profesionales son los contactos que tiene Fitur en la red LinkedIn



Un 'resort' en Nha Trang, Vietnam (arriba) y el puerto de Ibiza (abajo). Baleares es el destino español que más crece. GTRÉS

# Buenos augurios para 2014

Las estimaciones de los especialistas valoran un aumento cercano al 2% en el PIB turístico para finales de 2014, que afectaría a todos los subsectores

Si alguien duda de que el turismo es una auténtica locomotora de nuestra economía, solo tiene que echar un vistazo a las declaraciones de hace unos días del ministro de Industria, José Manuel Soria, que aseguraba que «2013 fue un año récord en cuanto a visitas extranjeras a nuestro país», y a las del presidente Rajoy, en el mismo sentido. Se apoyaban en los datos aportados tanto por Exceltur, asociación formada por 24 de los grupos empresariales más importantes de España, como en los de la OMT (Organización Mundial de Turismo).

Exceltur asegura que el PIB turístico aumentó un 0,6% en 2013, sobre todo por el crecimiento de la demanda internacional, que compensa, en parte, el descenso del turismo interior.

La encuesta Frontur, publicada por el Ministerio de Industria, indica que la llegada de visitantes internacionales a España estuvo en



## Cataluña, primer destino

**Baleares y Canarias fueron los destinos españoles que más crecieron en 2013: un 8%. También algunas zonas de Andalucía (Costa del Sol y de Almería), de la Comunidad Valenciana (Costa Blanca y alrededores de Valencia), de Cataluña (Costa Dorada) y Murcia, además de La Rioja. En términos absolutos, Cataluña siguió siendo en 2013 el primer destino para llegadas desde el extranjero: recibió el 25,7% de turistas (15,58 millones), por delante de Baleares (11,11 millones) y Canarias (10,63 millones). La nota negativa la puso la Comunidad de Madrid: redujo un 5,3% su número de visitantes (en total, 4,2 millones de turistas).**

2013 por encima del sector a nivel mundial, que tuvo un incremento del 5%. El motivo fue que de mayo a octubre se produjeron máximos consecutivos de visitantes. Y de los resultados se deduce que también han gastado más dinero. Hasta noviembre, el aumento fue de un 9%, más que en 2012, casi 56.000 millones de euros.

Las estimaciones son que las visitas rondarán los 60 millones y las pernoctaciones hoteleras los 250 millones. Aunque las valoraciones se cerraron un poco antes de diciembre, las previsiones son francamente positivas. La entidad también asegura que «la situación ha estado influida por la inestabilidad de los países del Mediterráneo Oriental y no se puede caer en triunfalismos equívocos».

**El tiempo lo dirá, pero lo cierto es que España, con esos 60 millones de turistas, ha conseguido arrebatar a China el tercer puesto en el ranking internacional de países más visitados.**

**El turismo ha sido uno de los pocos sectores que ha dado buenas noticias en 2013**

Francia, con 83 millones, y Estados Unidos, con 67, ocupan el primer y el segundo puesto.

A nivel internacional, 2013 fue un buen año para el sector. En palabras del secretario de la OMT, Taleb Rifai, «el sector turístico ha demostrado una notable capacidad de adaptación a las condiciones cambiantes de los mercados, así como para impulsar el crecimiento y la creación de empleo en todo el mundo, a pesar de los retos económicos y geopolíticos que persisten. De hecho, el turismo ha sido uno de los pocos sectores que ha aportado buenas noticias a muchas economías». Según las estimaciones de esta organización, desglosando por zonas, Asia y el Pacífico aumentaron un 6%, al igual que África. Europa creció un 5%. Y en un enfoque más minucioso se comprueba que las subregiones que más destacaron fueron el Sureste Asiático (10% de subida), Europa Central y del Este (7%), Europa Meridional y Mediterránea (6%) y el Norte de África (6%).

En lo que respecta a las expectativas para este año en nuestro país, el clima es optimista. Desde Exceltur se estima que el PIB turístico aumentará un 1,8% al cierre de 2014. Esta valoración se sustenta en «la mejoría de los niveles de consumo esperados para nuestros principales mercados y una esperanzadora, aunque todavía moderada, recuperación de la demanda interna». Según la Encuesta de Confianza Empresarial de esta misma entidad, cerrada el pasado 8 de enero, un 78,9% de los empresarios turísticos españoles esperan incrementar sus niveles de ventas en 2014, y un 74,6%, que ese aumento les permita mejorar sus márgenes de resultados respecto a 2013. El mismo clima señala la encuesta en todos los subsectores del negocio, como los principales museos y monumentos, parques de ocio, campos de golf o estancias de esquí.



# LOGITRAVEL.com

Paquetes Cruceros Circuitos Costas Caribe **Esquí** Chollos Puentes Vuelos Hoteles Trenes Ferries Coches



cerler  
formigal  
javalambre  
panticosa  
valdelinares



## 100% DIVERSIÓN

# ARAMÓN

CERLER . FORMIGAL . PANTICOSA

**EXCLUSIVO**  
+ + +

HASTA **200€**  
**DE REGALO**  
LOGITRAVEL

**NIÑOS GRATIS**

**CERLER**  
DESDE **53€**  
**PANTICOSA**  
DESDE **49€**  
precio por persona y día

**INCLUYE TRANSFER**

TREN + HOTEL + FORFAIT	FIN DE SEMANA	SEMANA
<b>FORMIGAL</b>	2 NOCHES	5 NOCHES
Nievesol 3* AD	<b>280€</b>	<b>473€</b>
Saliecho 4* AD	<b>354€</b>	<b>544€</b>
Hg Alto Aragon 4* AD	<b>285€</b>	<b>496€</b>
Abba Formigal 4* AD	<b>308€</b>	<b>584€</b>

HOTEL + FORFAIT	FIN DE SEMANA	SEMANA
<b>CERLER</b>	2 NOCHES	5 NOCHES
San Antón 3* AD	<b>154€</b>	<b>265€</b>
Parque Natural AD	<b>123€</b>	<b>265€</b>
<b>PANTICOSA</b>	2 NOCHES	5 NOCHES
Morlans AD	<b>115€</b>	<b>245€</b>

Precios por persona en habitación doble, válidos para determinadas fechas de Invierno 2014. Incluye estancia en hotel y régimen indicado. Forfait de esquí, tasas, impuestos y seguro. Nuestros precios son dinámicos (online), por lo que pueden tener variaciones en función de la fecha y hora en que se realice la reserva. Donde se indica incluye también el tren ida y vuelta desde Madrid. Gastos de Gestión 0€. AD: Alojamiento y desayuno. Consulta las condiciones completas de esta promoción en nuestra web. Precios sujetos a revisión conforme RDL 1/2007. Agencia de viajes on-line con el CL BAL 471.

Reserva tus Vacaciones en [logitravel.com](http://logitravel.com)

**Especial FITUR** Previsiones y tendencias

**3.000**

 contactos siguen a Fitur en  
 Vkontaske y Odnoklassniki,  
 redes de la esfera rusa

**10.000**

 reproducciones gráficas y de  
 vídeo tiene la feria en redes  
 como YouTube o Pinterest

**1.600**

 citas de negocio se  
 produjeron durante la  
 celebración de la feria

**180**

 millones de euros es el  
 impacto inducido que generó  
 la celebración del certamen

**220.000**

 visitantes han acudido este  
 año a la cita anual con la Feria  
 Internacional de Turismo

# Tendencias turísticas que se consolidan

El turismo gay y el de vinos (enoturismo) son dos de los subsectores que mejor sobrellevan la crisis. Y no pierda de vista las nuevas aplicaciones para viajar

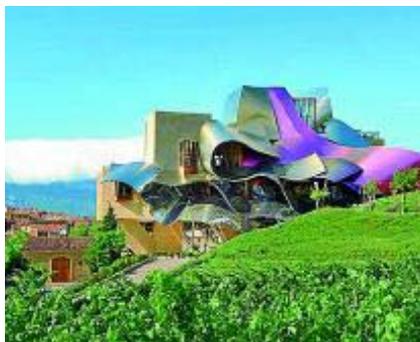
El turismo es un sector en constante evolución, con múltiples factores que influyen directa o indirectamente. Por ello, prever cuáles serán las tendencias del negocio en el año que acabamos de comenzar es casi un ejercicio, siempre arriesgado, de adivinación. Pero hay pistas ineludibles que nos indican por dónde puede ir el camino.

Algunas de ellas se han podido comprobar en ese escaparate del sector que es Fitur. Allí se constató que las nuevas tecnologías irrumpen cada vez con más fuerza en el negocio, tanto para el usuario como para las empresas hosteleras.

El *smartphone* se ha convertido en una herramienta imprescindible para el viajero, sobre todo desde que comienza la planificación de su periplo, que pasa por visitar las numerosas páginas y aplicaciones que facilitan esa tarea desde cualquier lugar. Hay aplicaciones (apps) para todos los gustos: de alojamientos, turismo activo, restaurantes, comparadores de precios de vuelos o localizadores de las mejores playas o de lugares en los que practicar el buceo. Muchas de ellas se pueden encontrar en una guía elaborada por Segittur ([www.segittur.es](http://www.segittur.es)), una sociedad estatal española dedicada a la gestión de la innovación y las tecnologías turísticas.

En este sentido, los establecimientos hoteleros también están innovando en los servicios que ofrecen a sus clientes. Fabián González, director TIC de ITH (Instituto Tecnológico Hotelero), nos refiere el caso de uno de sus asociados, el Hotel Bécquer de Sevilla, en el que sus alojados no necesitan pedir el típico plano de papel de la ciudad, disponible en todas las recepciones. Han desarrollado su propia app que es una audioguía de la ciudad hispalense que los orienta mediante GPS.

Y en este aspecto, y aunque aún no ha llegado a España, en Estados Unidos ya hay establecimientos en los que no es necesaria la tarjeta magnética para abrir la habitación (es suficiente con el móvil) y líneas aéreas que ofrecen servicio Wi-Fi para que los pasajeros puedan conectarse durante su viaje.



**Hotel de las bodegas** Marqués de Riscal, obra del arquitecto Frank Gehry, y una cata en bodega (arriba). Abajo, una joven se orienta con su *smartphone* en el desierto, y la playa de Ipanema, en Río de Janeiro (abajo).



Otro aspecto emergente es el turismo sostenible. Aunque ahora es un nicho pequeño en este gran negocio, cada vez hay más viajeros que solicitan alojamientos que sean respetuosos con la naturaleza, el gasto de energía y la huella de carbono. Los nórdicos y centroeuropeos son los que más solicitan estos requisitos, y algunos lo consideran un factor determinante a la hora de planificar su viaje.

**No faltan los 'clásicos' en evolución, como el turismo gay**, protagonista también de un importante encuentro en la feria madrileña, en el que se dieron cita expertos que debatieron y expusieron el panorama de un sector que representa el 15% del gasto mundial en viajes.

Otro de estos ya clásicos es el enoturismo, esa afición que nació entre los viñedos californianos y que no tardó mucho en extenderse por nuestro país, tierra de vinos. En la actualidad, desde Jerez a La Rioja, son pocas las Denominaciones de Origen que no

**El turismo gay sigue creciendo, y supone ya el 15% del gasto mundial en viajes**

cuenten con visitas guiadas a bodegas en las que contemplar cómo se elaboran sus caldos y el trabajo en sus viñedos. Se trata de un sector que mueve a 1,5 millones de visitantes, tanto nacionales como foráneos.

A su alrededor se han generado otras novedosas líneas de negocio, como

hoteles donde se ofrecen tratamientos relajantes y de belleza, con cremas hidratantes para la piel elaboradas con productos derivados de la uva. Y, para evitar que el catador tenga que llevar su propio coche, surgen iniciativas como el winebus ([www.winebus.es](http://www.winebus.es)), desde donde se organizan viajes colectivos a bodegas de Aranda de Duero, Rueda y otras zonas cercanas, para que el enólogo aficionado no tenga problemas en la carretera.

Pero ¿cuál es el futuro de los destinos internacionales desde nuestro país? Marcial Corrales, director de la plataforma de comunicación Ideal Media, dedicada al turismo, opina que «todos los operadores del sector están muy atentos a la recuperación de la estabilidad en destinos clásicos, como Túnez o Egipto. En el momento en que esto ocurra, volverán a atraer a los viajeros». Corrales también señala los esfuerzos de todos los países en mejorar sus ofertas típicas de sol y playa o monumentales, y en promocionar ofertas que acerquen al visitante a la naturaleza o muestren sus cualidades menos conocidas.

[20m.es/viajes](http://20m.es/viajes)

Más información sobre la feria de turismo, viajes, escapadas y destinos diferentes, en nuestra web.



## La primavera es orquídea radiante

Las pasarelas dejan atrás los tonos aburridos y se entregan al que, según el Instituto Pantone, será el color del año 2014: 'radiant orchid', del fucsia al púrpura sin complejos.

Texto **Pilar Sanz**

Aunque las grandes firmas de ropa aún no se han dado por enteradas y apenas lo hemos visto asomar entre las prendas rebajadas y las primeras colecciones de primavera-verano, la autoridad ya ha hablado: *radiant orchid* (orquídea radiante) es el color de 2014 para el Instituto Pantone. No todos los años se deja sentir su influencia -el verde Emerald de 2013 pasó sin pena ni gloria por nuestros armarios-, pero la opinión de Pantone no es solo un vaticinio, sino un riguroso estudio de tendencias emergentes; por eso conviene tenerlo en cuenta si, como en esta ocasión, el color elegido ha sorprendido y aportado un toque de frescura en las últimas pasarelas.

¿Diremos adiós a los 'nude', al fin? Sería una alegría para el común de los mortales, pues esta descolorida tendencia solo le sienta bien a las *top* y las estrellas de Hollywood. Va siendo hora también de cerrar el capítulo flúor, que tantos veranos fosforescentes nos ha deparado. Y ya que hablamos de colores gastados, se agradecerá encontrar en las tiendas algo más que prendas en tonos coral. Pensándolo bien, podemos traducir el desembarco del orquídea radiante como una evolución energética y luminosa del color coral hacia un nuevo ingrediente imponente y lleno de personalidad. Eso sí, el *total look* está permitido en alfombras rojas; a diario, mejor limitarlo a la parte de arriba o la falda y, si no te sienta bien, innova en los complementos: bolsos, cuellos, tocados y sandalias orquídeas para un resultado radiante.



1. Amaya Arzuaga. 2. Flores entonadas, cuello y cinturón de Andrés Sardá. 3. La psicodelia de Maya Hansen. 4. Falda de Hannibal Laguna. 5. Bolso de Rabaneda. 6. Miguel Palacio contrasta con azul. 7. Vestido de María Escoté. MERCEDES BENZ FASHION WEEK MADRID (DESFILES PRIMAVERA-VERANO 2014)



4



### Calzado de fiesta

Unas sandalias atrevidas pueden ser la guinda para un vestido negro, dorado... el color orquídea admite muchas combinaciones. ● Morgan. 70 euros. [www.spartoo.es](http://www.spartoo.es)

## San Valentín El amor no es solo de color rojo

El 'radiant orchid' transmite magia, delicadeza y tiene tantos matices como el amor. Cambia el color del Día de los Enamorados. Texto C. Rizzo



### Fragancias sensuales

Ritual de cuidado completo a base del agua de colonia y el spray corporal de la fragancia WhiteMusk Smoky Rose. ● The Body Shop. 35 euros. [www.thebodyshop.es](http://www.thebodyshop.es)



### Échate a volar

Anillo en forma de mariposa. La pieza está realizada en bronce y porcelana de varios colores.

● Desigual. 24 euros. [www.desigual.com](http://www.desigual.com)

### Espuma ¡en el baño o en la ducha!

Baño espumoso o gel de ducha a la vez, su fórmula lava con suavidad y deja un delicado perfume de arándanos en la piel.

● Sephora. 8,90 euros. [www.sephora.es](http://www.sephora.es)



### Recuerdos de oriente

Eau de toilette para hombre Halloween Man con envolventes toques orientales, fresco y amaderado. De los que no se olvidan.

● J. del Pozo. 59 euros. [www.halloween-manperfume.com](http://www.halloween-manperfume.com)



### Estilo urbano

Pulsera para mujer formada por varias piezas irregulares de metal bañado en plata. Lleva un cristal de Swarovski en una talla rectangular.

● Uno de 50. 119 euros. [www.unode50.com](http://www.unode50.com)

### Sonrisa impecable

Cepillo eléctrico recargable que oscila, rota y rodea cada diente. Tiene un sensor inteligente que avisa si la presión en la encía es excesiva. ● 50,95 euros. [www.oralb.es](http://www.oralb.es)



### A la moda hasta en la nieve

Gafas de ventisca especiales para practicar snowboard y esquí alpino. Con cristales polarizados y protección UV. ● Oakley. 114,95 euros. [www.zalando.es](http://www.zalando.es)

### Un lujo exótico en la muñeca

La colección Cruise Beach te transportará al paraíso con flores exuberantes y sus incrustaciones de piedras semipreciosas.

● Technomarine. 390 euros. [www.technomarine.com](http://www.technomarine.com)





**Díselo con un lazo**

Brazalete de acero inoxidable con recubrimiento de oro, de la colección Drops, rematado con un discreto colgante rosado en forma de lazo.

● Morellato. 29 euros. [www.morellato.com](http://www.morellato.com)



**La belleza está en el interior**

Conjunto con la parte de arriba tipo corpiño y detalles de encaje en tonos orquídea.

● Promise. 47 euros. [www.promise.es](http://www.promise.es)



**Uñas con efecto holográfico**

Este esmalte de uñas cambia en función de la iluminación que haya, creando efectos visuales iridiscentes. De larga duración.

● Beyu. 7,95 euros. [www.douglas.es](http://www.douglas.es)



**Bajo la lluvia**

El paraguas burbuja sigue siendo tendencia. Ligero y resistente, promete convertirse en tu mejor compañero durante las jornadas de tormenta. ● 55 euros. [www.hunter-boot.com](http://www.hunter-boot.com)



**Cálida, intensa, provocativa...**

Frutos rojos prohibidos, matices de vainilla y el aroma del pomelo son algunas de las notas que encierra el perfume Sex.

● 44 euros (50 ml). [www.desigual.com](http://www.desigual.com)



**El tamaño perfecto**

Bolso de piel sintética con compartimento interior amplio y bolsillo para el teléfono móvil. Cierre metalizado. ● Belmondo. 89,95 euros. [www.zalando.es](http://www.zalando.es)



**Esencia de Mujer**

Carolina Herrera ha estrenado nueva fragancia con un frasco del color del año. Su perfume Sublime se inspira en una mujer sofisticada, sensual y apasionada. ● CH. 72 euros (50 ml).



**Pestañas atractivas**

La máscara de pestañas False Lash Effect Fusion le da volumen, longitud y definición a tu mirada. Además, no mancha ni se cuartea. ● Max Factor. 15,80 euros. [www.maxfactor.es](http://www.maxfactor.es)



**Disfruta de los charcos**

La marca Hunter viste del tono de moda su bota icono, la Original, para alegrar las oscuras jornadas de lluvia. Disponibles en dos modelos: Tall (caña alta) y Short (caña baja).

● Hunter. 110 euros. [www.hunter-boot.com](http://www.hunter-boot.com)

# Ingredientes para seducir

Cuenta la tradición que algunos alimentos estimulan el apetito sexual. ¿Mito o realidad? Por si acaso, te contamos cuáles no pueden faltar en tu mesa el 14 de febrero. **Texto Mara Martos Foto GTRES**

**C**hocolate, ostras, champán... la lista de alimentos con fama afrodisíaca es amplia y muy variada. Aunque aún queda mucho por demostrar y hay quien tiene sus reservas a la hora de afirmar que exista una relación directa entre el consumo de ciertos alimentos y el aumento de la libido, las civilizaciones antiguas ya atribuían propiedades estimulantes a ciertos ingredientes.

**La fiesta de San Valentín es la excusa** perfecta para disfrutar en pareja de una velada íntima y relajada en la que no puede faltar una buena cena que rinda homenaje al placentero sentido del gusto. Si la organizas en casa, es importante prepararla con mimo y esmero, cuidando cada pequeño detalle de la presentación y ambientando el entorno con velas aromáticas aquí y allá, flores naturales –bien coloridas– sobre la mesa y buena música de fondo que atenúe el silencio.

No olvides que ha de ser una cena poco copiosa, suficiente en cantidad pero no excesivamente calórica. Elige para la ocasión un menú compuesto de varios platos, donde el principal pueda dejarse previamente preparado, listo para emplatar sobre la marcha; de esta forma, evitarás interrumpir continuamente –y perderte– la cita con paseos a la cocina.

Si bien hay mucho de mito en la cocina afrodisíaca y poco de evidencias científicas, solo por esta vez podemos dejar que la

tradición más remota nos seduzca al elegir el menú de un día tan especial. Comienza preparando un entrante donde la ostra sea la protagonista. Además de su tacto húmedo y su particular forma, tiene un alto contenido de zinc, mineral asociado por algunas culturas con la producción de testosterona; si no te convence, sustituye ostras por almejas.



**Adereza la ensalada con miel (lo de la 'luna de miel' no es un nombre casual...).**

Como plato principal, mejor pescado que carne; por ejemplo, salmón marinado a la plancha. Acompáñalo de una ensalada de albahaca, zanahoria, nueces y queso *mozzarella*. La albahaca tiene gran tradición afrodisíaca, la zanahoria es rica en fósforo y vitaminas (que a la larga contribuyen a mejorar el rendimiento físico) y las nueces ayudan a la vasodilatación. Como colofón, riega la ensalada con un chorrito de miel (el nombre de la 'luna de miel' no es casual...).

**Para terminar la velada,** un clásico de la cocina en San Valentín: fresas y chocolate. Si te apetece utilizar estos ingredientes de una forma menos tradicional, elabora una tarta de fresas, frambuesas y bizcocho de chocolate; aromatízala con vainilla, que también es popular por su efecto embriagador. Si prefieres una opción más sugerente, corta las fresas transversalmente y prepara unas brochetas. Puedes alternarlas con trocitos de plátano, pero no dejes que se oxiden; acompaña las brochetas de un bol de chocolate fundido bien caliente (tipo *fondant*) y dale un suave toque de canela, la reina de los estimulantes. Por último, prepara una copa de champán... ¡y a brindar!

## SOMOS LO QUE COMEMOS

Por **Juan Revenga**, dietista-nutricionista

¿Ya abandonaste tus propósitos?



**N**umerosos estudios ponen de relieve que a estas alturas ya hay mucha gente que habrá abandonado el propósito de mejorar sus hábitos dietéticos con el cambio de año. Es fácil que pase cuando la fecha de inicio no tiene en cuenta la meta y suena más al comienzo de una condena que a un verdadero interés por el cambio de hábitos, que en esencia es de lo que se trata.

¿Te has preguntado por qué no es habitual hacer estos buenos propósitos un 25 de agosto? Si consideras esos cambios tan importantes, nada ha de influir que sea Año Nuevo o el día de la liberación de París: que el calendario nos obligue a tomar estas decisiones no ayuda nada a que lleguen a buen puerto. Un cambio tan vital como mejorar nuestra alimentación, bajar de peso, dejar de

fumar o aprender inglés ha de ser fruto de una estrategia racionalmente analizada y planificada, y no un mera desiderata.

Así pues, el primer consejo en este sentido es que te sientes y reflexiones para qué quieres cambiar esa parte de tu vida, qué es lo que vas a ganar con el cambio y también qué es lo que a priori piensas que habrás de invertir (o lo que te va a costar). Entonces, plantea *cómo* vas a hacerlo, pero siempre teniendo en cuenta que se trata de un cambio vitalicio, de por vida. Si tienes dudas en este sentido, mi consejo es el de costumbre: que contactes con un buen dietista-nutricionista.

El siguiente y último consejo es que te propongas objetivos más pequeñitos que conduzcan a esa meta general más grande. No vale decir «a partir de hoy me propongo adelgazar». No. Estas metas volantes son imprescindibles porque te ayudarán, por ejemplo, a tomar conciencia de aquellas cosas que te resultan más costosas, así como a valorar tus logros al conseguirlas. Toma nota del estilo y de una buena parte de esas metas volantes para mejorar tu alimentación de ahora en adelante y para siempre:

▶ **Beber menos cosas** que no sean agua. Si eliges el agua, habrá menos ocasiones en las que consumirás refrescos, bebidas azucaradas o alcohólicas.

▶ **Poner una ración** o incluso dos de alimentos de origen vegetal en tus comidas principales sin que las patatas, arroces y pasta cuenten a la hora de puntuar.

▶ **Consumir productos** vegetales de temporada, además de diversificar tu dieta, te ayudará a cumplir con el anterior punto.

▶ **Incorporar menos alimentos** procesados a tu alimentación y, siempre que se pueda, cocinar lo que se come.

▶ **Hacer más ejercicio.** Si ahora no haces nada, proponte al menos un día a la semana. Si ya lo haces, aumentarlo a dos... y así sucesivamente.

Estos temas son serios, así que manos a la obra y mucho ánimo. Como ves, empezar hoy mismo puede tener tanto o más sentido que hacerlo el 2 de enero.

20m.es/nutricion

SIGUE EL BLOG DE **JUAN REVENGA** EN NUESTRA WEB

Cuando se mantiene una relación amorosa estable, una infidelidad puede hacer que todo salte por los aires. Tener la capacidad de hablarlo con la pareja y enfrentar sus consecuencias con madurez y sin ánimo de venganza puede ayudar a superarlo. Por **María Jesús Álava**, psicóloga



Los protagonistas de *Closer* se ven envueltos en una red de relaciones cruzadas destructiva.

# Cómo superar una infidelidad en pareja

Pocas cosas nos pueden provocar una sensación de dolor tan intenso como descubrir que alguien vital para nosotros no ha sido infiel. El impacto es proporcional a la sensación de fracaso y desgarramiento que sentimos. Para la mayoría de las personas, la fidelidad no es negociable, y aquí no hay diferencia en función de la edad. Los adultos, pero también los jóvenes e incluso los adolescentes exigen fidelidad en sus relaciones de pareja. La reacción dependerá

**Para la mayoría de personas (no importa la edad), la fidelidad no es negociable**

de varios factores: cómo es la persona que sufre la infidelidad (segura o insegura, con mucha o poca confianza en sí misma...); cómo era la relación que tenía con su pareja (¿estaba muy deteriorada o era buena?); ¿hay hijos por medio y qué edad tienen?; ¿cuántos

años llevaban juntos?; ¿es la primera vez que se ha producido la infidelidad?...

## ¿Reaccionamos igual si nos confiesan la infidelidad que si la descubrimos?

Normalmente, si tu pareja te confiesa la relación de infidelidad el impacto es menor que si lo descubres por tu cuenta. Al comunicarlo, será crucial la actitud que tenga el miembro de la pareja que ha sido infiel: ¿nos lo cuenta con arrepentimiento?, ¿para decirnos que quiere separarse?, ¿con reproches hacia nuestra persona?...

Si nos lo cuenta sintiéndose culpable y pidiéndonos perdón, nuestra reacción será de

## El caso de Raúl y Leticia

Llevaban seis años viviendo juntos y tenían un hijo cuando Leticia descubrió la infidelidad de Raúl con una antigua novia que acababa de separarse. Al principio Raúl lo negó, pero pronto se dio cuenta de que las pruebas eran aplastantes y pidió perdón. Dijo que no se explicaba cómo había pasado, que solo había intentado estar cerca de su ex cuando lo llamó desconsolada por la ruptura. Leticia quería creerle y los dos acordaron darse otra oportunidad, pero todas las noches ella le pedía que le contase hasta el último detalle; él se sentía tan presionado que terminaba durmiendo en la habitación del niño. Estaban a punto de separarse cuando vinieron a terapia. Hicimos un acuerdo de mínimos: durante los seis meses siguientes no habría preguntas sobre la infidelidad. Dos veces Leticia estuvo a punto de romperlo; afortunadamente, poco a poco se dio cuenta de que escarbar en la herida creaba un abismo entre ellos, que lo importante era ver cómo Raúl se desvivía cada día por hacerla feliz. Hoy han pasado tres años de aquel suceso y ambos están muy bien.

dolor, pero no es comparable a cuando te lo dicen lanzando reproches y diciéndote que en realidad tú eres la persona responsable de que este hecho se haya producido.

Cuando descubres la infidelidad, el desgarramiento, pero también la sensación de injusticia y deshonestidad, es enorme. El

miembro de la pareja engañado no puede dejar de sentirse traicionado.

## ¿Podemos perdonar una infidelidad?

Se puede, pero no es fácil llegar a perdonar una infidelidad aunque lo intentemos con todas nuestras fuerzas. Hay personas que se lo proponen y lo desean por encima de todo, pero sienten que se les ha quedado como una herida abierta que, cada cierto tiempo, de nuevo sangra.

Uno de los mayores errores que puede cometer la persona que ha sufrido la infidelidad es pedir detalles de los hechos. En este sentido, aunque crean que necesitan saberlo, solo sirve para sufrir inútilmente y dificulta al máximo su recuperación. Llega un momento en que nunca tienen bastante, quieren saber más y más, y entran en una dinámica de desgaste y de exigencia constante hacia la persona infiel; quien, a su vez, se siente incapaz de frenar esa sangría.

## ¿Qué consecuencias tiene en la pareja?

Suele haber un antes y un después en la relación de la pareja. Si deciden seguir juntos, conviene establecer un pacto. Pero también se da una situación muy característica: que la persona que ha sufrido la infidelidad por parte de su pareja se sienta culpable, o al menos responsable de haberla provocado con su actitud. Piensan que han descuidado a su pareja, que no han estado atentas a sus necesidades... Aquí la reacción es muy distinta y, al sentirse culpables, tratan de compensar a la pareja y de reconquistarla.

## ¿Puede haber sentimiento de venganza?

El sentimiento de venganza es muy humano, pero poco maduro emocionalmente. Si una persona siente la necesidad de vengarse, debe saber que eso, a la larga, no le ayudará. En un principio puede creer que su venganza es justa y que se sentirá mejor, pero en realidad estará cayendo en una trampa en la que será la principal víctima. Cuando una persona noble realiza una venganza, siempre se termina arrepintiendo.

El tener deseos de venganza significa desesperación y necesidad de reparación, pero también implica que estamos desbordados y no somos capaces de encauzar racionalmente la situación de infidelidad. En estos casos siempre conviene pedir ayuda a los especialistas. La psicología puede resultar crucial para conseguir que estas heridas cicatricen bien y que esa gran crisis se convierta, al menos, en un aprendizaje.

Lo que hacen determinadas infidelidades es certificar que una relación ya había terminado, pero no hay que pensar que esto es un axioma incuestionable. También puede darse una infidelidad como consecuencia de una serie de circunstancias y no tiene que significar forzosamente que un miembro de la pareja haya dejado de querer al otro. No obstante, toda infidelidad exige una reflexión profunda cuando el que ha sido infiel tiene claro que, por encima de todo, quiere seguir con su pareja y desea evitar cualquier otro episodio de infidelidad.

20m.es/**relaciones**

CONSULTORIO DE M. JESÚS ÁLAVA EN NUESTRA WEB



### MÁXIMA FUNCIONALIDAD

Compartir habitación no es fácil. Multiplica el almacenaje con muebles a medida y saca partido al espacio con camas con cajonera inferior y armario. ● Consultar precio. [www.leroymerlin.es](http://www.leroymerlin.es)



### CENTÍMETRO A CENTÍMETRO

A los niños les gusta medirse todos los días. Decora la pared con esta original regla de crecimiento.

● Set de pegatinas Amigos del bosque. 59,95 euros. [www.decoraturalma.com](http://www.decoraturalma.com)



### PEQUEÑOS ESPACIOS

Una pizarra con forma de caballete apenas ocupa espacio, se puede colocar en cualquier rincón de la habitación y desarrolla la creatividad. ● Pizarra Mala. 19,99 euros. [www.ikea.com](http://www.ikea.com)



### EL ORDEN ES UN JUEGO

Esta graciosa mascota de cartón desmontable no es solo un objeto decorativo, sus músculos esconden minibaldas para colocar pequeños recuerdos.

● 22,45 euros. [www.curiosite.es](http://www.curiosite.es)



### UNA CAMA DE CUENTO

La decoración de la habitación debe invitar a tus hijos a soñar y sentirse como personajes de cuento, como con esta cama con dosel.

● Consultar precio. [www.maisonsdumonde.com](http://www.maisonsdumonde.com)

## Habitaciones donde crecer jugando

Un dormitorio infantil debe estimular y ayudar a descansar, además de crecer con tus hijos. Lo mejor es elegir muebles que puedan ir adaptándose a nuevas necesidades. Texto **Ana de Santos**

**M**edidores con forma de animales, camas con dosel de princesa, colores divertidos y formas que invitan a soñar con sus cuentos favoritos. Decorar las habitaciones de los niños permite a los mayores echar a volar la imaginación y crear espacios para que sus hijos disfruten. Los muebles blancos son una apuesta segura porque no tienen caducidad de edad ni de tiempo, aportan tranquilidad y se pueden combinar con cualquier color en los accesorios, paredes y textiles.

Otra de las apuestas seguras son los muebles a medida, muy prácticos: permiten un gran almacenaje aprovechando al máximo el espacio y no tienen por qué ser caros. La cama siempre es el mayor gasto y, ya que se invierte, hay que hacerlo con cabeza. Si aún no conoces las camas evolutivas, pregunta por ellas, porque te servirán al menos



### AVENTURAS EN GLOBO

Tonos alegres y formas que invitan a viajar. Lo mejor para dar color a la habitación infantil son los textiles. En los muebles es preferible utilizar tonos neutros.

● 124,68 euros. [www.gancedo.com](http://www.gancedo.com)



### ILUMINA SUS SUEÑOS

Una luz indirecta es fundamental para que los niños se relajen por la noche. Esta lámpara en forma de jaula aporta una iluminación suave.

● Poetik. 39 euros. [maisonsdumonde.com](http://maisonsdumonde.com)

durante diez años. Primero son una cuna que luego se transforma en cama *junior*, después, en sofá auxiliar para otras actividades. Además, no solo las camas crecen, también hay colchones evolutivos. Tienen un precio más alto, pero resultan una buena inversión.

La mesa de estudio y la zona de juego son elementos que no pueden faltar. De 2 a 4 años lo importante es que los muebles estén pegados a la pared para que el área lúdica ocupe el máximo espacio posible. Según van creciendo, se amplía del suelo a las paredes: está de moda cubrir una de ellas con pintura de pizarra para que los niños garabateen con tizas o anoten las palabras que aprenden. Sobre los 5 años el niño empieza una nueva etapa; aprende a leer y a escribir, y realiza tareas que requieren una mesa y una zona que facilite la concentración.

# febrero 2014

## Cine

### 'LA GRAN ESTAFA AMERICANA'

Triunfadora en los Globos de Oro (y una de las favoritas para los Oscar), esta película nos traslada a los años setenta con una estafa que implica a políticos, el FBI y la mafia de Nueva Jersey. Basada en un caso real de corrupción. Estreno previsto: 31 de enero. Dir. David O. Russell. Int.: Christian Bale, Amy Adams, Bradley Cooper, Jeremy Renner, Jennifer Lawrence.

### 'LA LEGO PELÍCULA'

Las piezas de Lego cobran vida en esta aventura donde Emmet, un tipo normal y corriente, es elegido para cumplir con una peligrosa misión para la que no está preparado: detener al malhechor que pretende destruir su ciudad. Estreno previsto: 7 de febrero. Dir.: Phil Lord y Chris Miller. Animación.

### 'ROBOCOP'

En el año 2028, un policía herido regresa convertido en RoboCop, un poderoso cyborg, por obra de la multinacional tecnológica OmniCorp. Con él, la lucha contra el crimen alcanza un nuevo nivel, pero sus conflictos existenciales le impiden comportarse como una máquina. Estreno previsto: 14 de febrero. Dir.: José Padilha. Int.: Joel Kinnaman, Gary Oldman, Samuel L. Jackson, Michael Keaton.

### 'CUENTO DE INVIERNO'

Un ladrón que pretende robar en una mansión aparentemente vacía se encuentra en ella con el amor de su vida: la joven heredera, muy enferma, que genera en él el deseo de parar el tiempo para evitar que muera. Estreno previsto: 14 de febrero. Dir.: Akiva Goldsman. Int.: Russell Crowe, Colin Farrell, Jessica Brown Findlay.

## Música

### LAURA PAUSINI. *The Greatest Hits World Tour*

pasará por España antes de que Pausini cruce el océano para su gira americana. La cantante italiana está celebrando veinte años de carrera con estos conciertos especiales, donde solo interpreta sus temas más conocidos, recogidos también en un disco con canciones inéditas y duetos. Día 8, en Madrid (Palacio de los Deportes). Entrada: de 38,50 a 88 euros.

**BEADY EYE.** La nueva banda de Liam Gallagher, formada por músicos que ya tocaron con él en Oasis (Gem Archer, Andy Bell y

## El zoom



MUSEO THYSSEN-BORNEMISZA

## El mundo visto por Cézanne

**Impresionismo de exterior e interior.** Hacía tres décadas que ningún museo español dedicaba una retrospectiva al pintor que tendió puentes entre impresionismo y cubismo. Con obras llegadas de todo el mundo, algunas nunca vistas aquí, la completa exposición *Cézanne: site / non-site* reúne sus paisajes y naturalezas muertas junto con cuadros de otros maestros como Gauguin, Pissarro o Braque. Del 4 de febrero al 18 de mayo, en Madrid (Museo Thyssen-Bornemisza)

Chris Sharrock), da un giro rockero al britpop en su ya segundo álbum, titulado simplemente *BE*. Día 12, en Madrid (La Riviera). Día 13, en Barcelona (Razzmatazz). Entrada: 29 euros.

**KAISER CHIEFS.** Arrastran adeptos con los vitamínicos estribillos de *Ruby o I Predict a Riot*, recogidas en su reciente recopilatorio. Esta pequeña gira es un adelanto en exclusiva de las canciones que formarán parte de *Education, Education, Education & War*, que saldrá a la venta el 31 de marzo. Según su líder, este quinto disco será «el primero de la segunda era»

tras despedirse su batería en 2012.

Día 14, en Madrid (Arena). Día 15, en Barcelona (Razzmatazz). Entrada: de 17 a 27,50 euros.

**BACKSTREET BOYS.** No es la primera vez que se reúnen, pero hacía diez años que no coincidían los cinco miembros originales sobre un escenario. La *boy band* acaba de celebrar su veinte aniversario con la edición de un nuevo trabajo, *In a World Like This*, cuyas canciones combinarán en directo con su repertorio de grandes éxitos. Día 19, en Madrid (Palacio de Vistalegre). Día 20, en Barcelona (Sant Jordi Club). Entrada: de 49,60 a 54,20 euros.

## Exposiciones

### '25 AÑOS DE JUVENSUR' / 'DUFFY. BOWIE SERIES'

Cultura urbana y *skater* en una muestra de fotografías que conmemora el 25.º aniversario de la feria Juvensur, con espectaculares imágenes de Paco Núñez, Miguel Trillo y José Antonio Berrocal. A mediados de mes toma el relevo *Duffy. Bowie Series*, una selección de los icónicos retratos que el fotógrafo de moda Brian Duffy hizo al músico David Bowie. Hasta el día 9 y desde el 14 de febrero al 23 de marzo, en Málaga (La Térmica). Entrada gratuita.

**ARCO.** La mayor feria de arte contemporáneo de España regresa a Ifema para abrirnos los ojos a las nuevas tendencias y mostrar la obra de creadores actuales al gran público. Finlandia es el país invitado en esta edición. Del 19 al 23 de febrero, en Madrid (Ifema, pabellones 7 y 9). Entrada: 20 (reducida), 30 (domingo) y 40 euros.

## Teatro

**'MANIFESTACIÓN'**. El polémico Albert Pla vuelve a las andadas con un montaje dirigido por Pepe Miravete en el que, entre canciones y monólogos, saca punta con su particular humor a banqueros, políticos, empresarios... Pla invita al desahogo con una pancarta: *Tu vida es una mierda y lo sabes*. Días 7 y 8, en el Teatro Central (Sevilla). Entrada: 13 y 15 euros.

**'THE HOLE'**. Cabaret y teatro se funden en un espectáculo que transforma el patio de butacas en un club donde caben comedia, *burlesque*, música en vivo, circo, *striptease*... Esta colaboración entre Yllana, Let's Go y Paco León sale de gira después de dos temporadas arrasando en Madrid.

Hasta el 8 de febrero, en Barcelona (Coliseum). Del 12 al 23 en Sevilla (T. Lope de Vega). Desde el 26, en Valencia (T. Olympia). Entrada: de 11 a 45 euros.

### 'HAY QUE DESHACER LA CASA'

Los actores Andoni Ferreño y Ramón Langa dan vida a dos hermanos que se reencuentran en la casa familiar a raíz de la muerte de sus padres. Para repartirse los lotes de objetos que despiertan sus recuerdos, juegan una partida de cartas que les servirá de catarsis. Del 20 al 23 de febrero, en Valencia (Teatre Talía). Entradas: de 12 a 22 euros.



## 18 ¿A qué personaje de la historia traerías de vuelta al presente?

Si se encuentran a un vikingo por las calles, o de pronto les gobierna un emperador romano, no se alarmen. Los lectores han decidido levantar a los muertos ilustres para ver si cambian las cosas. Aseguran que peor no lo pueden hacer.

Texto **Javier Rada** Ilustración **Carlos Pan**

**R**egresa el Gobierno de los 30 tiranos. No es un golpe de Estado, es una nueva forma de hacer política: una coalición formada por Franco, Vlad Tepes y Fofó. Nunca se pondrán de acuerdo. Un delirio histórico. No se asusten. Una organización como la de los políticos actuales pero con trajes de época. Hombres barbudos lucirán leotardos en las Cortes y declamarán frases ininteligibles. ¿Novedad? Cristóbal Colón se encargará de Infraestructuras. Leonardo Da Vinci de Educación. Michael Jackson presidirá la Conferencia Episcopal. Y Gandhi será exiliado, ¡por bajito! ¡Un mundo de emprendedores!

¿Qué personaje histórico devolverías a los tiempos modernos? Los lectores apuestan por la puerta giratoria de los personajes ilustres. Juana de Arco, la Monja Alférez o Rockefeller. Al vertos, los políticos huyen. Pero, diablos, esta acaba siendo la afirmación más

Y la pregunta del mes que viene...

**19 Si solo pudieras salvar un libro, ¿con qué título te quedarías?**



**No lo duda: «La Enciclopedia». La escritora ISABEL ALLENDE, de paso por España en promoción su último libro, *El juego de Ripper*, señaló la obra de (entre otros) D'Alembert, Diderot y Voltaire, un hito del siglo XVIII, como el libro que salvaría de la desaparición. Por su parte, la cantante CHRISTINA ROSENVINGE considera que es muy difícil elegir... «Bueno, si tuviese que perdurar para las siguientes generaciones elegiría *Crimen y Castigo*, de Fiodor Dostoievski, porque es una lección moral. Pero hay miles». A la televisiva NURIA ROCA también le cuesta decidirse: «Uf... ¿Solamente uno? Pues un buen tomo de una enciclopedia... Hay muchos títulos fantásticos, pero si puedo hacerme autopromoción, diré *Lo inevitable del amor*».**

## Y tú, ¿qué dirías?

¿Qué libro elegirías si solo pudieras quedarte con uno? Haznos llegar tus ideas (y tu nombre y edad). Podrás leerlo en la siguiente entrega. Escribe a...

Twitter: **#preguntamillon20m**  
email: **preguntadelmillon@20minutos.es**

inverosímil de este texto. Nunca se marcharían, ni bajo el ultimátum de una horda de hunos, como propone algún lector. «Pues yo lo tengo muy claro», dice **Manuel Montalegre**, «la espada de Don Pelayo, el pundonor de Doña Isabel y el coraje de Agustina que acaben con politicuchos anquilosados y corruptos y los banqueros usureros». Empieza la cosa calentita. Honor de caballería. ¡Dios lo quiere! «A Miguelón, de Atapuerca», dice **Adrenalino**. ¡Un neandertal como jefe de Estado! No. Todo el día detrás de mujeres, cazando ciervos y elefantes salvajes.

Imposible. Eso no podría ocurrir en Europa.

«Traería a Severo Ochoa y a otros científicos, y también algún músico», dice **Meluca**. Empieza la ilustración. «A Albert Einstein. Un cerebro como el suyo, con la tecnología que hay ahora, supondría un gran avance. Marte nos quedaría demasiado cerca», dice **CipoX**. Y soñamos entonces con unas vacaciones en Plutón, hipotecándonos para el viaje interestelar. El sueño plutoniano o New Deal galáctico. ¿Hay mucho que edificar allí?, pregunta un constructor, pensando en cuánto se puede incrementar el precio inicial de una obra pública contratada a años luz.

«Al gran Mozart, a Beethoven, a Nikola Tesla, a Miguel Ángel, a la Madre Teresa, a Juan Pablo II, a Luther King», asegura **Ana Lidia** sin tener en cuenta la previsible lucha de egos. La Madre Teresa le tira de los pelos a Juan Pablo. Mozart llama sordo a Beethoven, y este ni se inmuta. Tesla electrocuta a Miguel Ángel (y este sí que se inmuta). Todos ignoran a Luther King. «A Chanquete, el hombre que más veces ha muerto», añade **Prado del rey**. Fin de la ilustración y de los agujeros gusano.

## ¿REALIDAD O FICCIÓN?

«Traería a Eliot Ness y sus intocables, para que detengan la corrupción que se enseñoorea por toda España a costa de nosotros, los sufridores», dice **FernandoW**. Puede que en España el señor Ness acabara metiendo la mano. La línea divisoria entre el bien y el mal no parece tan clara entre jamones y langostinos. ¿Trabajaría para la Fiscalía Anticorrupción? La risa de Al Capone resuena desde la tumba.

«Yo traería para España al Che Guevara», dice **El pianista**. Todo el 15-M subiendo a Sierra Nevada. Miles de muertos de inanición tras una asamblea de varios meses sin llegar a una conclusión clara. Y el Che pirándose a Angola. Che, no tiene remedio.

«Jesús de Nazareth, porque de esta solo nos salva un milagro», dice **ChocosoRisas**. Nos tememos un secuela de Sodoma y Gomorra. Los ricos en sus yates esperando el Diluvio. Algún listo escogiendo parejas de animales fértiles en el zoo. Algún listo fertilizando animales sin pareja... Es el caos.

«Yo traería a Blas de Lezo y Olavarrieta y lo convencería de que se presentase a las elecciones con un equipo de técnicos expertos en distintos campos y ni un solo político», apuesta **Chispano** para devolver el orden constitucional. Algo parecido hicieron con Berlusconi y no parece que haya surtido efecto. Mejor, el diluvio universal.

«Visto lo visto, me pido a Epi y Blas, seguro que peor no lo harán», dice **Esosso**. Asentimos sin saber en qué momento murieron los pobres Epi y Blas (¿hubo una confabulación secreta en *Barrio Sésamo*?). Pero tenemos algo claro: peor no lo podrían hacer. Tan simpáticos y coloridos... ¡Epi y Blas for presidents!

LIVE NATION

# BEADY EYE



12 FEB'2014 · MADRID · LA RIVIERA  
13 FEB'2014 · BCN · RAZZMATAZZ



www.beadyeyemusic.com

VENTA DE ENTRADAS: **LIVENATION.es**

**ticketmaster**  
ticketmaster.es

RECOMIENDA: **radio 3** **mondo**

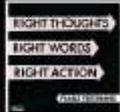
# FRANZ

# FERDINAND

5 ABRIL 2014

BARCELONA

SANT JORDI CLUB



NUEVO DISCO YA A LA VENTA

www.franzferdinand.com

VENTA DE ENTRADAS: **LIVENATION.es**

**ticketmaster**  
ticketmaster.es

RECOMIENDA: **radio 3** **mondo**

# DCODE

# 2014

SÁB 13 SEPT

CAMPUS UCM, MADRID

ENTRADAS A LA VENTA POR

# 49,99€

(+ gastos)

WWW.DCODEFEST.COM

PUNTOS DE VENTA: **LIVENATION.es**



**JAMES ARTHUR** 7 Febrero 2014 · Madrid · Sala Joy Eslava / 8 Febrero 2014 · Barcelona · Sala Bikini · SOLD OUT  
**TOM ODELL** 11 Marzo 2014 · Barcelona · Sala Apolo / 12 Marzo 2014 · Madrid · Sala Joy Eslava  
**BOYCE AVENUE** 15 Marzo 2014 · Madrid · Sala Joy Eslava / 16 Marzo 2014 · Barcelona · Sala Bikini  
**ONE DIRECTION** 8 Julio 2014 · Barcelona · Estadio Olímpico Lluís Companys  
 10 Julio 2014 · Madrid · Estadio Vicente Calderón SOLD OUT  
 11 Julio 2014 · Madrid · Estadio Vicente Calderón

**LIVENATION.es**

**ticketmaster**  
ticketmaster.es

902 400 222

www.livenation.es

Visita [www.livenation.es](http://www.livenation.es) para más info, compra de entradas, conciertos y cómo poder conocer a tus artistas favoritos. La organización no se hace responsable de la autenticidad de las entradas si no son adquiridas en los puntos oficiales de venta.

[www.livenation.es](http://www.livenation.es) [facebook.com/livenationes](https://www.facebook.com/livenationes) [twitter.com/livenationes](https://twitter.com/livenationes) [google.com/+livenationes](https://plus.google.com/+livenationes)

# Nelly®

Tu laca de ayer,  
hoy y siempre.

